

**Pouvez-vous découvrir  
le mot mystère?**



**Clémence  
à l'oeuvre**



**En flânant au marché**

**Arthur Gladu et ses  
"photographismes"**



**Qui portera la culotte?**

**Devenez cordons-bleus  
chez les Mousquetaires**



**La Fontaine de Jouvence  
à la portée de toutes**

# Le carnet de mag

## Le Cercle des Journalistes a 20 ans

MAG a participé aux fêtes du 20e anniversaire du Cercle des Journalistes. Il était d'autant plus intéressé que deux des employés du Petit Journal ont déjà été présidents du Cercle : Roland Côté, directeur adjoint des publications, et Fernand Denis, rédacteur depuis près de 40 ans. De nombreuses



**JEAN DRAPEAU**  
... hommage aux "scribouilleurs"

personnalités ont pris part à l'événement le plus important des fêtes, le dîner de samedi soir. C'est le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, qui était le principal conférencier. Il en a profité pour rendre hommage aux journalistes. Le Cercle des Journalistes est un club privé, administré par des journalistes et pour les journalistes. Ce fut une belle fête et MAG était très content d'être là.

## A Moscou 4 sortes de pains

A Moscou, MAG a goûté à quatre sortes de pains. D'abord le bon pain blanc — un peu jaune à cause des oeufs que l'on met dedans —, le pain de blé entier, le pain seigle et un pain noir que l'on aime consommer avec de la soupe. MAG a surtout préféré tremper son pain aux oeufs dans une excellente soupe genre potage de boeuf et pâtes alimentaires.

## "Le bras droit" de monsieur Lesage

MAG qui assistait, à titre de journaliste, au 14e congrès de la Fédération Libérale du Québec, a été témoin (avec 2,000 convives) d'une scène amusante que peu de journaux ont relevée. Monsieur Maurice-L. Sauvé, qui présidait ces assises, a voulu présenter aux invités lors du banquet de clôture, à l'hôtel Reine-Elisabeth, "le bras droit" de monsieur Lesage. Tous les regards se sont tournés vers monsieur Pierre Laporte; mais monsieur Sauvé a rectifié que l'assistance se trompait grossièrement et que "le bras droit" dont il s'agissait "c'est Corinne, vous le savez bien". Et la foule d'applaudir une madame Lesage élégante et rajeunie, à qui Pierre Laporte a d'ailleurs fait remarquer : "D'ailleurs toute la province le sait".

## Pour les 80 ans de Maurice Chevalier

MAG était au cabaret Lido, à Paris, quand Maurice Chevalier a soufflé les 80



**MAURICE CHEVALIER**  
... prêt pour ses 100 ans

bougies de son gâteau d'anniversaire, au milieu du Tout-Paris. Maurice y a chanté le refrain de Pierre Delanoë, qui lui allait à merveille :

"Quand j'aurai cent ans, cent ans, cent ans,  
Et que le Bon Dieu me fera des avances,  
Je dirai "Attends, attends, attends,  
Je suis amoureux et c'est la vie qui commence."

## La graisse de rôti du père Delphis

S'il vous est arrivé de passer sur le chemin Saint-Jean, à Laprairie, il vous est arrivé sûrement d'arrêter au restaurant de Delphis Brosseau, qui dirigeait son établissement depuis 55 ans. Mais il continue de travailler pour le nouveau propriétaire. Ainsi, tous les voyageurs qui circulent sur les routes 7 et 9B pourront continuer à s'y faire servir cretons et graisse de rôti, qui ont rendu l'endroit célèbre, et cela jusqu'à trois heures du matin. Il paraît même que tous les quinze jours "le père Delphis" fait cuire un rôti de porc pour un de ces messieurs Molson, qui adore la graisse de rôti.



## Jean-Pierre Ferland toujours égal à lui-même

MAG a pu apprécier une fois de plus les talents de compositeur et d'interprète de Jean-Pierre Ferland. Notre compatriote, à qui on a consacré la télémission "L'Âme des poètes", à CFTM, a interprété deux de ses meilleures compositions, "Marie-Claire" et "Je le



**JEAN-PIERRE FERLAND**  
... et Marie-Claire

sais". Quel grand poète et quel artiste sincère que ce Jean-Pierre ! Il n'est pas étonnant que même les Français, qui sont difficiles, l'aient honoré récemment en lui accordant le prix Charles-Cros. MAG se réjouit des succès de Ferland et lui souhaite une longue carrière.



**Me ANTONIO LAMER**  
... parlons droit.

## L'Auberge Saint-Tropez toujours accueillante

L'Auberge Saint-Tropez, rue Crescent, demeure l'un des restaurants les plus agréables de Montréal. La cuisine y garde depuis plusieurs années sa qualité exceptionnelle. La plupart du personnel est attaché à la maison depuis plusieurs années et y on accueille les habitués comme de vieux amis. André y supervise la salle à manger et Georges, le bar, qui est petit, intime et vivant. On y retrouve à l'heure de l'apéro et après le théâtre gens de la scène et des affaires, politiciens et avocats. Au fait, la rue Saint-Jacques y est fort bien représentée par de brillants juristes comme Antonio Lamer, Gérard Beaudry, Louis Robichaud.

## La Scandinavie à Montréal

Ceux qui n'ont pas encore eu l'occasion de le faire peuvent encore, et jusqu'au 19 octobre, visiter la grande exposition scandinave qui se tient actuellement au magasin Eaton, rue Sainte-Catherine. MAG, qui avait déjà eu le plaisir de visiter la Scandinavie il y a deux ans, y a trouvé, avec un peu de nostalgie, l'atmosphère nordique, faite de poésie, de couleur et où se mêlent avec bonheur la tradition et l'âge moderne. Vous trouverez à cette exposition un peu de tout, par exemple au comptoir des gourmets, friandises et fromages danois; au rayon du livre, le "super-oeuf", conçu par le mathématicien Piet Hein; les boutiques Adam et celle des jeunes gens mettent en vedette les modes masculines de Signsten Herrgard. Vous découvrirez les modes féminines scandinaves de Margit et Erik Brandt, les verreries et porcelaines de ces pays nordiques, etc...

Et enfin au 5e étage où se déroulent la plupart des manifestations artistiques : exposition d'art, café-terrasse "Les Jardins de Tivoli", fanfares et démonstrations artisanales. Les visiteurs peuvent également voir l'intérieur d'une maison suédoise et visiter un authentique sauna finlandais. Kiosques et films documentaires compléteront, pour vous, ce tour rapide mais passionnant de la Scandinavie.



## Pour rigoler les jours de pluie

Si les pluies d'automne vous donnent les bleus, pourquoi ne pas essayer de lire quelques livres gais ? MAG vous en suggère trois qu'il a lus récemment et qui sauront sûrement, chacun à sa façon, vous dérider. D'abord de Jean Charles, le célèbre auteur de "la Foire aux cancras", sa dernière oeuvre : "le Livre d'or des mots d'enfants"; dans une autre veine, "Saisissez-vous l'astuce ?" de l'inimitable confrère Louis Martin-Tard; enfin, la satire fort amusante de nos politiciens esquissée par Gérard Bergeron et intitulée : "Ne bougez plus"...



## Aux jeux Olympiques de Mexico

Le monde sportif est un monde extrêmement chaleureux que MAG redécouvre toujours avec joie. Ces jours-ci, lors d'une réception donnée par la Société Radio-Canada, au sympathique restaurant de Butch Bouchard, nous avons eu l'occasion de serrer la pince à ce vétéran du hockey, qui semble extraordinairement en forme, puis nous avons bavardé avec plusieurs commentateurs sportifs : l'équipe qui doit participer



**RENE LECAVALIER**  
... irremplaçable

aux émissions télévisées des jeux Olympiques à Mexico, entre autres René Lecavalier, Richard Garneau, Raymond Lebrun, Jean-Maurice Bailly et Guy Ferron — tous des gars chaleureux et sympa. A remarquer que l'équipe compte deux jeunes femmes charmantes : Louise Beaugard-Tardif et Renée Borduas, script-assistantes.

# Quand s'ouvre le rideau



Une spectatrice fascinée. (Photos Gilles Corbeil)



Un portier très digne.

Si les graves adultes se laissent volontiers prendre par la magie du théâtre, que dire de l'enthousiasme et de la coopération qu'y apportent les enfants ! Le Théâtre du Rideau-Vert a eu cette année l'excellente idée de monter à l'intention des petits deux spectacles hebdomadaires, les samedi et dimanche après-midi. Depuis quelques semaines, "Pinocchio" et "les Fourberies de Friponneau" font les délices des petits Montréalais et même des parents qui les accompagnent.

Dimanche dernier, notre photographe s'est glissé parmi les mini-spectateurs et y a glané quelques images. Les enfants ravis retrouvent dans ce spectacle tous leurs héros favoris de "la Boîte à Surprise", à commencer par le malin Friponneau interprété par André Montmorency, la jolie Prunelle (Elisabeth Lesieur), sans oublier Bedon-daine, Barouche, le professeur Statique, auxquels Benoît Marleau, Serge Turgeon et Roland Lepage prêtent leur talent.

"Les Fourberies de Friponneau" ont été écrites par Marcel Sabourin, et la mise en scène est d'André Pagé. Un des éléments qui contribue au franc succès du spectacle et au ravissement des enfants, c'est leur participation au déroulement de l'intrigue. Les comédiens leur posent des questions auxquelles ils répondent avec une candeur désarmante; et, quand il le faut, l'action se passe même dans la salle.



On admire ses héros de plus près.



Un moment de détente.



Eh ben, y a pas à dire, y est drôlement beau !



Un p'tit brin de causette : "... le céleri c't'année est pas pire pantoute". (Photos Marce)



La sortie de la semaine : un tour au marché avec la mamma.

## Beau chou pas cher

Vous est-il déjà arrivé d'aller faire vos emplettes ou simplement flâner dans un marché en plein air ? Probablement que si; bien qu'à Montréal ce sont surtout les Néo-Canadiens qui aiment y retrouver un peu de l'atmosphère de leur petite ville natale.

S'il est évident qu'on peut y bénéficier d'aubaines, il est surtout important d'en rapporter fruits, légumes ou volaille d'une fraîcheur telle que même les supermarchés ne peuvent l'égaliser malgré leurs emballages savants. Mais ce qui attire peut-être le plus dans les marchés en plein air, ce sont les odeurs, les couleurs et les fruits, et le coude-à-coude fraternel de ceux qui s'y bousculent.

Ici à Montréal, le marché Jean-Talon est particulièrement coloré. A côté des vieux cultivateurs de souche québécoise qui blaguent la pipe au coin de la bouche, vous côtoyez les grosses mammas italiennes et les marchands de fruits syriens.

Plus de 300 concessionnaires viennent, au cours de la belle saison, y dresser leurs éventaies. Et quoi de plus rassurant que de circuler parmi ces paniers débordant de tomates vermeilles, de poires juteuses et de poules dodues ! On se croirait pour quelque temps dans un pays qui ne connaît pas la faim.



Pour un petit garçon, le marché devient un pays des merveilles.



Le plus coq des deux n'est pas celui qu'on pense.

## Cet automne, qui portera la culotte ?



Ensemble pantalon et jaquette en lainage gris. Pantalons avec revers et feutre souple de même couleur. Une création de Christian Dior.

(Photos Gunnar Larsen)

Le pantalon-tailleur est devenu un vêtement indispensable dans la garde-robe de la femme moderne. D'abord sage et classique, il a pris cette année des airs coquins, romanesques ou mystérieux au gré des heures, de l'endroit et du climat.

Paris nous envoie quelques images de ses nouveaux ensembles créés par les grands couturiers de la mode française. Ils sont taillés dans des lainages sou-

ples, des tweeds confortables ou des cuirs souples.

Le pantalon est toujours évasé vers le bas, la veste est souvent très longue et devient pour l'occasion cape ou manteau. On les réchauffe d'une longue écharpe ou on les accompagne d'un feutre doux.

En voici quelques exemples signés Yves Saint-Laurent et Christian Dior, ainsi qu'une création de haute couture italienne par Gino Paoli.

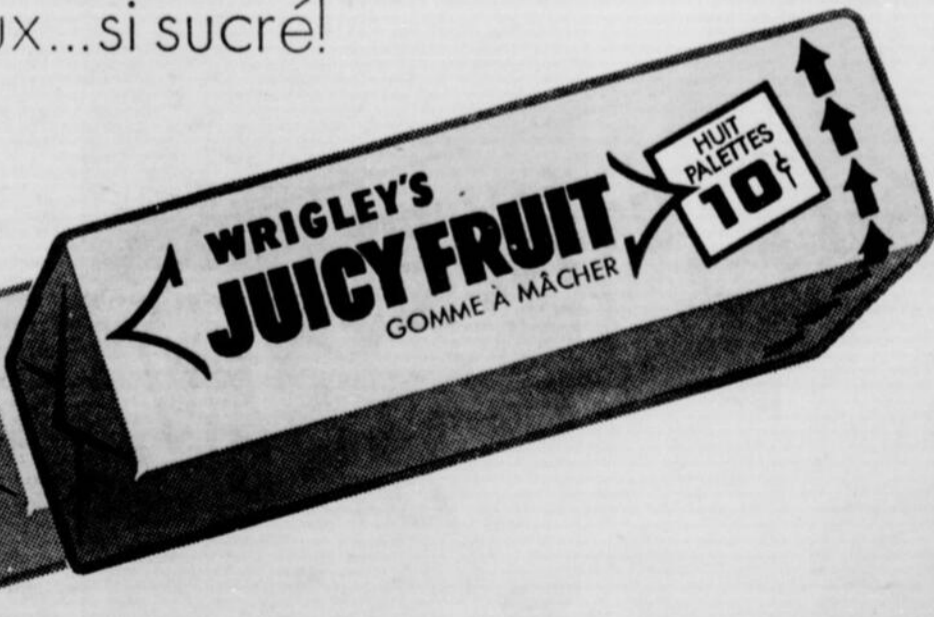


Pantalon et large cape de lainage noir. Remarquez la coiffure à la mode indienne. Signé Yves Saint-Laurent.

y-a d'la joie!  
Juicy Fruit c'est si bon  
si juteux...si sucré!



Hop'la! pour toi! pour moi!  
pour vous les filles! pour vous les gars!  
Juicy Fruit c'est pour tous!



Superbe tailleur de tricot gansé de satin. Création de Gino Paoli d'Italie.



## Antiquités et charité

Si vous aimez les bibelots et les meubles antiques, vous aurez sûrement du plaisir à assister à la grande vente-exposition annuelle "Antiques 68" qui se tiendra à la Place Bonaventure du 16 au 21 octobre. Depuis plusieurs années déjà le Montreal Women's ORT organise cet événement. Les recettes de cette vente-exposition vont aux œuvres du ORT (Organization For Rehabilitation Through Training). Il s'agit, comme vous le savez peut-être, d'une œuvre qui réhabilite par l'apprentissage d'un métier les handicapés montréalais. Cette année, une trentaine d'antiquaires canadiens vont offrir des milliers d'objets d'antiquités comprenant cuivres, argenterie, porcelaine, verreries, meubles, bijoux, etc. Le samedi soir 19 octobre, il y aura encan libre. Une occasion rêvée d'acquérir pour votre demeure un bibelot rare, tout en aidant nos compatriotes moins favorisés.

## 35 ans d'activité

La Société d'étude et de conférences de Montréal célèbre cette année son 35e anniversaire. Elle nous a fait parvenir le programme des activités de la nouvelle saison, qui s'annonce très intéressante. En plus des conférences du mardi, où l'on entendra des conférenciers de diverses disciplines comme Robert Laroque de Roquebrune, Jean-Paul Desbiens (frère Untel), Gilles Pelletier, et d'autres, il y aura des ateliers de travail, une visite du vieux Montréal historique et du Musée des Beaux-Arts de Montréal sous la direction de guides spécialisés. Enfin, le 3 décembre, une table ronde soulignera le 35e anniversaire de la Société. Un voyage dans les provinces de l'Atlantique et jusqu'à l'île d'Anticosti est prévu pour le mois de juillet 1969. Comme on peut le constater, les membres auront du pain sur la planche...

## La Fontaine de Jouvence?

Combien de fois vous est-il arrivé d'arrêter vos regards sur une tête féminine coiffée d'une façon impeccable, où un savant échafaudage de boucles blondes ou brunes laisse croire à un beau visage frais et soigné? Pour ensuite découvrir, sous cette splendide coiffure, un teint ravagé par les ans... Eh bien, Mme Mariette Delage a pensé qu'il fallait faire quelque chose pour ces femmes trop nombreuses qui ignorent l'importance d'un teint jeune et frais.

Cette jeune femme, médaille d'or des Coiffeurs Créateurs Canadiens, a été pendant six ans directrice du salon Bernard de Montréal. Depuis deux ans, elle dirige à Ottawa le salon Paris-Elysée, chez Murphy-Gamble. Sa clientèle en grande majorité d'origine britannique ne semblait pas apporter aux soins de beauté tellement d'attention. C'est alors que Mariette Delage leur fit connaître la crème de Jouvence Jean d'Avèze. Cette crème de rajeunissement, que nous connaissons jusqu'ici par les revues françaises, sera désormais en vente à Montréal. Elle a été découverte après plus de dix ans de recherches scientifiques et de tests cliniques dans les hôpitaux parisiens. Cette crème de soins est faite entièrement de substances naturelles, et il n'y entre aucun élément chimique. C'est le retour aux herbes des anciens ou à la nature, qui semble finalement détenir en elle la source de la jeunesse.



MADAME  
MARIETTE  
DELAGE

## Opération Macaroni...

Clémence Desrochers, notre Clémence nationale, nous avoue sans fausse honte: "Je ne vaudrais rien comme cuisinière; j'ai aucun talent, je dois pas savoir comment m'y prendre." Et pour nous le prouver, elle trouvera le moyen dans les cinq minutes que durera notre conversation de laisser coller un oeuf et de brûler ses toasts! Elle avoue cependant qu'elle adore la bonne cuisine, les fruits de mer et les scampis en particulier, qu'elle préfère manger chez des amis ou au restaurant.



CLEMENCE DESROCHERS  
... ou la cuisine simplifiée. (Photo Gilles Corbeil)

Mais comme elle nous prépare un spectacle amusant au Patriote pour le 1er novembre (*Grosse Tête*, avec Gilbert Chénier et Guy Favreau), nous lui avons pardonné son manque de talent culinaire. Et elle a gentiment consenti à nous livrer sa recette préférée et apparemment unique: le macaroni au gratin.

### Préparation:

Pas compliqué pour deux sous. Faites bouillir avec du sel les plus grosses nouilles de macaroni que vous puissiez trouver. Egouttez-les, déposez-les dans une casserole

beurrée, versez-y une boîte de tomates, saupoudrez généreusement de fromage gratiné et mettez au four jusqu'à ce que le fromage fonde.

Monsieur Catelli n'a qu'à bien se tenir!



le premier Trust canadien-français vous offre

$7\frac{1}{4}\%$

d'intérêt sur vos dépôts de 5 ans

avec

## PRIVILÈGE D'EMPRUNT

**EN PRIMEUR**

**CERTIFICAT de PLACEMENT GARANTI de 5 ANS à 7 1/4 %**

Remplissez ce coupon et postez-le avec votre chèque à :

**SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE**

10, rue St-Jacques, Montréal Tél. 844-3961

NOM .....

ADRESSE .....

MONTANTS \$ ..... SIGNATURE .....

Dépôt minimum : \$1,000

Taux sujets à changement — Un certificat-Dépôt vous sera transmis



M. JEAN SEGUINEL  
... toute la gastronomie en 5 semaines. (Photos Gilles Corbeil)

## Cordons-bleus en 5 semaines



Un coin de la salle à manger des "Mousquetaires" où l'équipe Séguinel travaille en parfaite harmonie.

# Votre nom vaut un oui qui sonne bien

L'argent sonnante, c'est votre pouvoir d'achat; à vous de le mettre en action afin de vous procurer ce dont vous avez besoin, immédiatement.

Ce n'est pas compliqué: un revenu stable, une bonne réputation... et la Banque de Montréal. Même pas besoin d'être client. Passez à la succursale B de M la plus proche et dites-leur qu'il vous faut de l'argent sonnante.

## l'argent sonnante

Prêt avec assurance-vie incluse.



**Banque de Montréal**

La Première Banque au Canada

La B de M est présente à tous vos besoins avec plus de 100 succursales à Montréal.

Montréal est devenu depuis quelques années une ville "gastronomique": les bons restaurants y abondent, et les Montréalais qui veulent se payer un bon gueuleton ont l'embarras du choix. Cette initiation à la bonne cuisine française a donné aux maîtresses de maison le goût d'apprendre ou celui de parfaire leur formation culinaire. Mais les endroits où se donne une formation de ce genre sont assez rares à Montréal. Or voici qu'un nouveau restaurateur québécois, M. Jean Séguinel, a eu une idée fort originale et qui ne manquera pas de plaire aux femmes que la gastronomie intéresse.

Disons d'abord que M. Séguinel et sa femme, Janine, sont les propriétaires du nouveau relais gastronomique **Les Mousquetaires**, au village de Mont-Tremblant dans les Laurentides. M. Séguinel est chef pâtissier et il a déjà été attaché au Syndicat hôtelier de Nice; il a exercé sa profession dans plusieurs grands hôtels d'Europe. En décembre dernier il ouvrait **Les Mousquetaires**, une auberge dont la cuisine est déjà réputée dans nos Laurentides.

Constatant l'enthousiasme et l'intérêt des Québécoises pour la bonne cuisine, M. Séguinel a voulu les initier aux secrets de la gastronomie. Il organise actuellement, à l'intention des maîtresses de maison, des cours gastronomiques qui seront donnés à son auberge. La jeune femme qui s'y inscrit devient pendant une semaine une cliente de l'hôtel. Chaque matin, pendant deux heures et demie, elle suit des cours culinaires; puis, le reste de la journée, elle peut jouir des privilèges et des distractions habituelles des hôtels du Nord. M. Séguinel pourra recevoir une vingtaine de ces jeunes femmes à la fois. Pour \$19 par jour, elles bénéficieront d'une semaine à la campagne et d'un cours très poussé. Ces cours ont été divisés en cinq degrés, l'élève pouvant aller parfaire son entraînement au cours de séjours dans les mois qui suivront. Elle apprendra l'art d'accueillir les légumes, celui de préparer les sauces, la pâtisserie, les plats flambés, l'art de choisir les vins et d'apprêter certains cocktails. Bref, comment devenir un excellent cordon-bleu en cinq semaines de vacances...

## le refuge sentimental

par Janelle Bertrand



## à coeur ouvert

### Qu'est-ce qu'il faut pour devenir une vraie femme ?

Q. — Je suis une jeune fille de 19 ans. J'ai beaucoup de difficulté à me soustraire à l'influence de mes parents. Aussitôt que je voudrais faire quelque chose, ils me disent (surtout ma mère) : "Fais donc ceci", "Tu es mieux avec cela". Ils agissent de la même manière avec ma soeur de 16 ans, qui se fait quelques sous en travaillant la fin de semaine et, naturellement, dépense plus qu'à l'ordinaire. Moi, je suis encore étudiante. Ma mère nous dit toujours : "On a passé par-là et on ne veut pas que vous ayez de la misère." De plus, je suis très timide, ce qui ne m'aide pas à régler mon problème. Mais voici la

question qui me préoccupe le plus et qui peut vous paraître simple : Qu'est-ce qu'il faut pour devenir une "vraie femme" ?

#### UNE JEUNE FILLE IMPATIENCE

— Ce qu'il faut pour devenir une vraie femme ? Du temps ! Et pourquoi vouloir vous débarrasser de l'influence de vos parents si elle est bonne ? Ce n'est pas la fille qui a envoyé promener père et mère qui est une vraie femme, mais celle qui, après avoir écouté les conseils de ses parents, pèse le pour et le contre, en discute, en arrive à un compromis. N'en faire qu'à sa tête n'est pas une preuve de maturité.

#### Il ne me caresse pas autant qu'avant

Q. — Je suis mariée depuis 9 mois. Je suis enceinte de quatre mois. Depuis que je suis enceinte, mon mari a changé... il ne me caresse pas autant qu'avant. Il me répond bêtement et il se choque vite; je ne le comprends plus. Pourtant, il est content que je sois enceinte. Mais quand nous sommes avec d'autres, il me dit devant eux : "C'est toi qui l'as voulu" et il n'est pas gentil avec moi, il se montre même très méchant. Je vous en supplie, venez à mon secours. Je l'aime à en devenir folle. Jamais il ne me caresse, et il dit qu'il m'aime !

#### UNE FEMME DESEPEREE

— Il se peut que votre mari soit déçu d'une grossesse qu'il juge prématurée. Peut-être trouve-t-il difficile de prendre si tôt des responsabilités familiales ? Essayez de le compren-

dre ! Pour votre mari, la grossesse c'est peut-être des comptes à payer, une femme fragile, sinon une malade à supporter, des soucis de plus. Et cela sans avoir terminé la lune de miel. Certains hommes se sentent même "volés" par le nouveau bébé. Les hommes ne réagissent pas du tout comme les femmes devant la grossesse, et cela il faut l'admettre, le comprendre... et l'accepter. Ne pleurez pas, ne boudez pas, mais essayez de discuter. C'est seulement par le dialogue que vous finirez par vous entendre.

cun appel, aucune lettre. Vous imaginez dans quel état d'esprit je me trouve en ce moment. Je ne sais plus quoi penser. La plupart de mes amies me déconseillent de fréquenter cet homme parce qu'il est de race noire, qu'il peut être marié, séparé ou divorcé. Je ne m'occupe pas de la race, car tous les hommes sont égaux à mes yeux. Il se peut aussi qu'il soit marié... mais voilà, je veux savoir ! Ce qui m'effraie un peu c'est qu'il m'a demandé de faire l'amour... J'ai refusé, il va sans dire. Et nous avons repris nos fréquentations; il n'a plus été question d'amour libre entre nous. Or voilà que,

tout à coup, il ne me donne aucun signe de vie.

#### INQUIETE

— Noirs, jaunes, rouges ou blancs, les hommes ont tous des défauts et des qualités. Un de leurs défauts consiste à en faire accroire aux filles ! C'est peut-être le cas de votre ami. Patientez encore un peu, et, s'il ne donne pas signe de vie, oubliez-le. Des "chanteurs de pommes", il y en a dans toutes les teintes !

#### Je me mariais pour avoir la liberté

Q. — J'ai 22 ans et je suis mariée depuis un an. Elevée

très sévèrement dans une famille nombreuse, j'avais hâte de me marier et j'avoue que j'ai tout fait pour que mon mari se décide vite et m'épouse. Je me mariais beaucoup plus pour avoir ma liberté que par amour. Maintenant que je puis sortir, je ne sors jamais; maintenant que je pourrais m'habiller à mon goût, je n'ai pas d'argent pour le faire. En somme, j'ai encore moins de liberté qu'auparavant. Je deviens de plus en plus nerveuse, je suis toujours de mauvaise humeur... et vous pensez bien que l'amour me laisse froide. L'aurai-je jamais, la liberté ?

#### EN PRISON POUR LA VIE

— Vous êtes sur la bonne voie. Continuez, et vous aurez la liberté... d'être seule !

#### Mon problème est que je n'ai pas de problèmes

Q. — Mon problème est que je n'ai pas de problèmes... Si cette situation continue, il va sans doute falloir m'en inventer quelques-uns afin de ressembler aux gens normaux qui m'entourent. Parents et voisins viennent me raconter leurs tracasseries, et tous s'en retournent avec la conviction que je suis simplement une chanceuse dans la vie.

Je suis une vieille fille de 43 ans et, croyez-moi, la nature ne m'a pas gâtée du côté beauté; en plus, je n'ai jamais réussi à rendre mon compte en banque à 500 dollars. Je ne suis pas plus intelligente qu'une autre, mais il se peut que j'aie développé un sens de la préservation qui me permet de prévenir les situations déplaisantes.

J'entends parler de femmes qui ont épousé un alcoolique avec l'espérance de le soigner et de le guérir... Se prennent-elles pour un médecin, un psychiatre et un centre de réhabilitation réunis dans la même personne ? D'autres ont fabriqué six petits quand elles avaient les moyens d'en faire vivre seulement un... S'attendent-elles que leurs neuvaines vont payer la note du dentiste, du médecin et un fonds d'assurance-éducation ? D'autres travaillent d'arrache-pied pour faire vivre un homme seul et inutile, qui souvent ne possède d'autre talent que celui que tout animal peut imiter.

Non, madame, je ne suis pas née chanceuse. Je travaille honnêtement pour me procurer les choses que je désire. Mon emploi parmi les malades me donne la satisfaction d'être utile envers mon prochain, et ma vie est complète et heureuse. Je souhaiterais tout simplement que les gens cessent de me croire différente et anormale parce que je ne sens pas le besoin de pleurer sur leurs épaules et aussi parce que je n'ai pas d'homme à mes côtés. Je n'en souffre pas... parole d'honneur !

#### SINCEREMENT

— Je vous trouve chanceuse, moi, de ne voir que les pires que vous, de trouver le moyen de sortir victorieuse de toutes les comparaisons. Je vous trouve chanceuse de n'avoir pas besoin d'homme à soigner, d'enfant à gâter. Chanceuse, oui ! Si l'absence de problèmes est votre seul problème, acceptez qu'on vous trouve anormale. Beaucoup de femmes voudraient l'être, à ce compte-là !

**DEUX EN PEINE :** Que des jeunes mariés soient aussi ignorants en 1968, c'est effarant ! Lisez des livres, consultez un médecin, mais sachez au moins ce que vous faites... quand vous le faites.

dre ! Pour votre mari, la grossesse c'est peut-être des comptes à payer, une femme fragile, sinon une malade à supporter, des soucis de plus. Et cela sans avoir terminé la lune de miel. Certains hommes se sentent même "volés" par le nouveau bébé. Les hommes ne réagissent pas du tout comme les femmes devant la grossesse, et cela il faut l'admettre, le comprendre... et l'accepter. Ne pleurez pas, ne boudez pas, mais essayez de discuter. C'est seulement par le dialogue que vous finirez par vous entendre.

#### J'ai fait la connaissance d'un étranger noir

Q. — J'ai fait la connaissance d'un étranger, un Noir. Il dit qu'il m'aime, qu'il a trouvé en moi la femme qu'il cherchait, une femme qui a quelque chose dans la tête. Il est arrivé, un soir, il y a 2 mois, en me demandant d'être sa femme. Je lui ai dit qu'il aurait ma réponse le soir suivant. Mais voici que le soir suivant il me téléphone pour me dire qu'il ne peut venir, qu'il doit s'absenter, et qu'il va me rappeler en fin de semaine ou au cours de la semaine suivante. Il y a déjà 2 mois et 20 jours. Depuis, au-

## NOS SAUTERNES CANADIENS SE SENTENT SEULS SANS VOUS

Car ils sont savoureux et bien doux. Le moment venu, goûtez aux Sauternes Château-Gai. Vous en serez heureux, c'est acquis. Et nous en serons moins seuls.

# Château-Gai

Château-Gai Wines Ltd., Niagara Falls, Canada



# l'agence matrimoniale

par Janette Bertrand



## La vie est une belle aventure

Madame,

La vie est une merveilleuse aventure mais, pour la vivre pleinement, il faut être deux. Je voudrais la vivre, cette aventure, avec toi qui es fier, honnête, grand (au physique et au moral), capable de recevoir autant que de donner, capable de l'oublier pour penser à l'autre. Si tu es vraiment homme, c'est toi que je cherche. Je déteste parler de moi, mais, dans le cas présent, je dois te dire que j'ai 33 ans. Je suis institutrice, 125 livres, 5'4". J'ai un caractère enjoué. Je n'ai jamais permis au temps et à la vie de me marquer, autant au physique qu'au moral. J'aime rire, j'aime la vie, j'aime ce qui est beau, j'aime ce qui est grand, j'aime me donner, j'aime partager... Si tu es un homme véritable, je t'aime déjà. On me dit jolie, mais cela tu devras le constater toi-même, et je crois que tu ne seras pas déçu.

Que tu sois un peu plus



### Pour calmer la tension

Versez une demi-livre de soda à pâte Cow Brand dans l'eau de votre bain. Détendez-vous. Le soda à pâte soulage aussi les irritations causées par le vent et le soleil.



### FINI LES POINTS NOIRS!



Snap fait disparaître vos points noirs, il est le nettoyeur facial idéal pour les adolescents. De minuscules grains de pierre ponce dans SNAP nettoient la saleté et les excès d'huile qui sont la cause immédiate des boutons et points noirs. SNAP est un traitement efficace qui gardera votre peau propre, et coûte moins de 60¢ par deux mois d'usage. Redonnez à votre peau son teint radieux, utilisez SNAP régulièrement.



jeune ou plus âgé que moi, cela m'importe peu. J'apprécierais une photo.

LA VIE COMMENCE AUJOURD'HUI

## Un compagnon qui saura faire mon bonheur

Madame,

Je suis une mère célibataire de 25 ans qui désire rencontrer le compagnon qui saura faire son bonheur et celui de deux petites filles âgées respectivement de 4 ans et de 2 ans. Je suis une ménagère aux cheveux On me dit jolie. Gardant mes enfants, je ne puis sortir autant qu'une autre.

En est-il un parmi vous, blonds et aux yeux pers. Je mesure 5' 2" et pèse 105 livres. Mes loisirs préférés sont la lecture, la télévision, la musique, les balades en auto. Je suis d'un naturel très gai. J'aime à faire rire tous ceux qui m'entourent. Jeunes Montréalais, qui saura bannir tout préjugé et m'apporter le bonheur tant désiré? Je t'aimerais dans la trentaine, mesurant environ 5'5". Il faudra que tu aies une situation stable, que tu sois vraiment responsable et prêt à accepter mes filles comme si elles étaient les tiennes. Ce que je demande le plus de toi, c'est que tu sois sincère.

Si en lisant ces lignes tu penses que tu es le compagnon de mes rêves, je t'en prie, n'hésite pas et écris-moi vite. Réponse assurée à tous ceux qui joindront leur photo.

UN BONHEUR QUE JE DESIRE TANT

## Il manque encore quelque chose à ma vie

Madame,

Le printemps, les fleurs, le soleil sont arrivés... et je sens qu'il manque encore quelque chose à ma vie. Ce serait peut-être de partager cette joie avec quelqu'un d'autre. Je suis une jeune fille de 24 ans paraissant plus jeune peut-être à cause de mes 5 pieds et de mes 100 livres. Je suis châtaine aux yeux gris. J'aime la vie, la mode jeune, l'Expo, les sports (camping, natation), les arts (théâtre, peinture, sculpture, etc.).

Le garçon qui me plairait, je le vois comme suit : 21 à 26 ans, étudiant ou travailleur, jeune de caractère, propre, gai, honnête et sobre. Qu'il soit blond ou brun, gros ou petit, peu importe; j'aimerais cependant qu'il mesure 5' 5" et plus. Il peut même être atteint d'une infirmité, cela n'a aucune importance pourvu qu'il soit en mesure de gagner sa vie aujourd'hui ou plus tard, s'il est étudiant.

Cher ami, si tu te reconnais dans cette courte description n'hésite pas à m'écrire et nous ferons plus ample connaissance.

AMETHYSTE

## Célibataire, catholique et âgée de 37 ans

Madame,

Je suis célibataire, catholique, âgée de 37 ans, mesurant 5' 9", 125 livres, cheveux châtain, yeux gris-verts. Il me ferait plaisir de faire la connaissance d'un garçon âgé de 35 à 40 ans. Je suis une fille sérieuse, mais qui sait être gaie et enjouée à l'occasion. Mes goûts se portent vers la littérature, le théâtre, la musique et les arts en général, qui inspirent vraiment le

### Soyez patients

Seules les lettres de célibataires des deux sexes, âgées de plus de 21 ans, et celles de veufs ou veuves de moins de 50 ans, seront publiées.

Si votre lettre n'a pas été publiée au bout de sept ou huit semaines, rien ne vous empêche d'écrire de nouveau.

VEUILLEZ NOUS AVERTIR DE TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE

Quant aux réponses aux lettres publiées dans cette page, elles doivent contenir un timbre NON COLLE et porter le pseudonyme exact du destinataire. Madame Bertrand fera parvenir elle-même vos lettres à la personne de votre choix.

Si la personne à qui vous écrivez désire vous connaître, elle vous répondra elle-même. L'adresse de l'Agence est toujours la même.

AGENCE MATRIMONIALE DE JANETTE BERTRAND LE PETIT JOURNAL, MONTREAL 9.

Ce service reste gratuit et confidentiel.

goût du beau et enrichissent l'esprit. J'aime bien les sports et la vie au grand air. Le compagnon de ma vie, je le voudrais sobre, franc, catholique pratiquant, travailleur, sachant respecter une fille, affectueux et apte à me comprendre.

Cher ami, si tes goûts correspondent aux miens, accepterais-tu de les partager pour être heureux à deux? A toi qui souhaites être mon partenaire, je souhaite la plus cordiale bienvenue.

PENELOPE

## Un jeune homme de 22 à 26 ans et très viril

Madame,

J'aimerais correspondre avec un jeune homme de 22 à 26 ans, grand d'au moins 5' 10", distingué, pas nécessairement beau mais paraissant bien, avec un emploi stable et prometteur. Quelqu'un de viril, en qui je pourrais avoir confiance et auprès duquel je me sentirais en sécurité.

J'ai 21 ans. Je suis grande (5' 6"), j'ai les cheveux châtain et les yeux bruns. Je suis d'un naturel simple, sensible, honnête et sincère. Née sous le signe de la Balance, j'en possède les principales caractéristiques. C'est à dire que je suis sociable, sentimentale, influençable... et indécise. J'aime les promenades, la musique, le théâtre, les réunions d'amis, les arts en général; pour ce qui est de la

danse, je me débrouille assez bien. J'ai fait des études secondaires. J'ai un emploi stable et qui me plaît. Cher correspondant, si tes goûts correspondent aux miens, n'hésite pas: écris-moi et, si possible, envoie-moi ta photo.

BALANCE 3e DECAN

## J'ai la boisson en horreur

Madame,

Parmi vos lecteurs se trouve peut-être celui qui m'est destiné. Celui que j'aimerais rencontrer devra être un célibataire d'environ mon âge et pas trop grand, de bonne apparence, quoique cela importe peu; possédant une bonne instruction; professeur, comptable, commis de bureau ou quelque chose du genre.

Qu'il soit catholique, travailleur honnête, simple, distingué, compréhensif, gai, d'une grande propreté et possédant un cœur rempli de tendresse et d'affection; qu'il soit surtout sobre, car j'ai horreur de la boisson. En retour, j'ai 24 ans, je suis célibataire, je mesure 4' 10", pèse 95 livres, j'ai les yeux

bleus et les cheveux blonds. Je vais paraître très exigeante, mais je crois qu'envers celui qui correspondrait à mes aspirations et à mes goûts je serais aimante et capable de dévouement et de compréhension. Comme bien d'autres, je vis dans l'espérance. Une photo serait appréciée. J'habite les Cantons de l'Est.

ANY

## Je manque de courage

Madame,

Je suis veuve, j'ai deux enfants, je n'ai pas le courage de les élever. C'est par l'entremise de votre agence que j'aimerais rencontrer un second père pour mes enfants. J'aimerais rencontrer un jeune homme de 28 à 32 ans, taille 5' 7", catholique, bonne situation, aimant beaucoup les sports. Je suis une veuve de 26 ans, taille 5' 7". Je suis assez corpulente, je suis catholique. Je suis très affectueuse. J'aime beaucoup le sport et mon passe-temps préféré est la musique.

UNE VEUVE AFFECTUEUSE

## Mot mystère

GRILLE No 26 — 11 lettres cachées

1	T	L	O	I	S	E	R	T	E	L	I	E	S	E	
2	R	E	V	E	F	I	R	U	O	J	A	S	Z	U	R
3	A	V	R	F	O	R	E	R	A	E	N	A	Q	A	E
4	I	R	A	R	L	N	O	B	S	E	G	I	T	H	I
5	T	I	R	O	I	O	O	U	F	P	A	S	T	E	L
6	E	E	E	S	E	T	U	F	E	S	G	R	R	R	E
7	T	R	I	C	S	E	O	P	O	S	E	R	I	O	B
8	E	A	V	I	D	E	S	R	E	R	C	O	E	S	O
9	S	E	U	L	E	S	P	E	I	J	V	H	R	A	N
10	R	E	E	L	A	R	D	T	R	A	N	G	H	E	S
11	A	N	N	A	E	I	R	S	A	U	L	E	S	N	U
12	S	N	O	T	G	E	O	L	E	G	T	E	O	I	O
13	E	T	A	I	I	L	L	R	L	E	P	I	C	E	S
14	E	T	R	O	F	R	E	F	O	U	L	E	T	E	S
15	O	F	N	N	C	H	A	P	E	R	O	N	N	E	R

Avides  
Avoir  
Bélier  
Boire  
Bons  
Chaperonner  
Drôle  
Epices  
Etai  
Etés  
Figée  
Fion  
Folie  
Forer  
Forte  
Foule  
Frigide  
Gaz  
Géole  
Hère

Héros  
Jabots  
Jaugueur  
Jour  
Langage  
Lard  
Lettres  
Lévrier  
Liés  
Lions  
Lois  
Loupe  
Note  
Offense  
Oscillation  
Pastel  
Poser  
Prêts  
Prosaique  
Rare

Rase  
Rats  
Réel  
Rève  
Roues  
Saisine  
Saules  
Sentira  
Seules  
Sous  
Territoriale  
Terroir  
Tête  
Tiges  
Trier  
Traite  
Tranches  
Trier

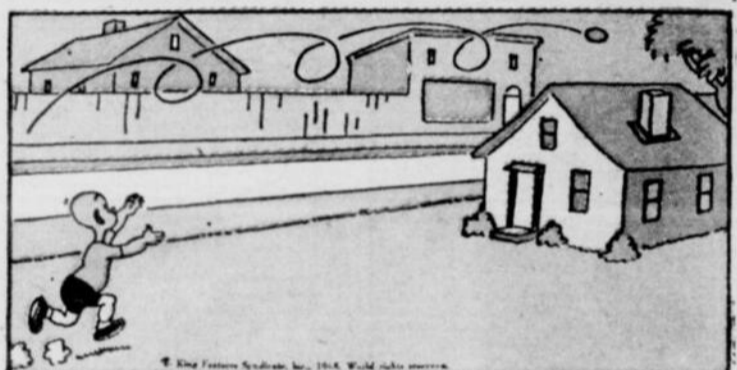
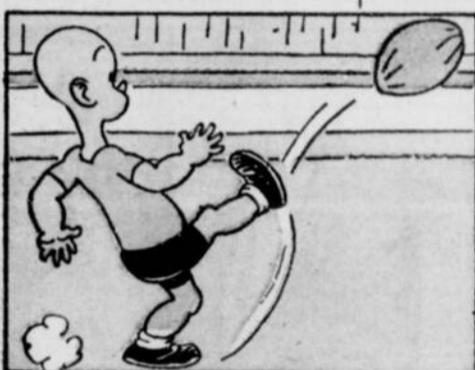
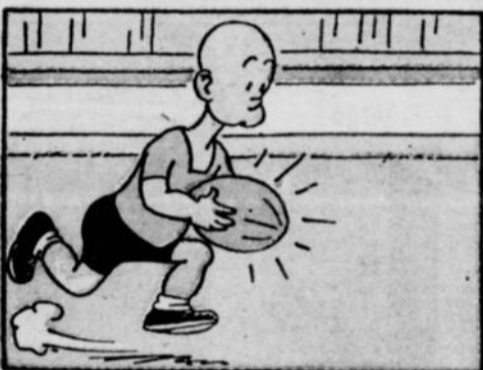
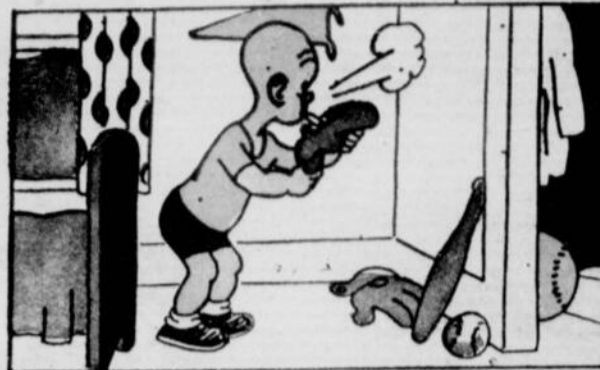
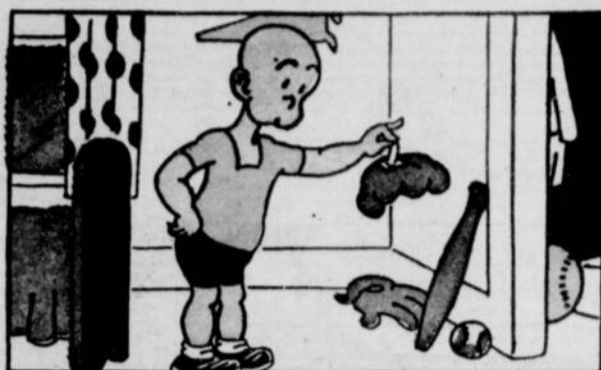
Réponse du No 25 : PARADE

Semaine du 13 octobre 1968



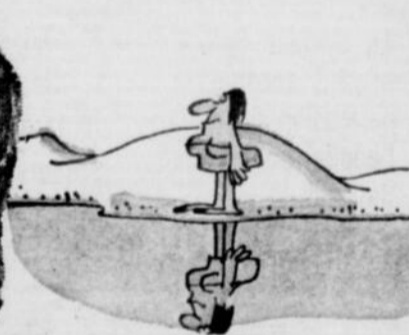
# HENRI

par  
CARL ANDERSON



# DINOSORIUS

par JOHNNY HART





# ELPHÈGE

PAR DAVE BREGER



# Coloriez cette image

## Clara Burton

Clara Burton fut la première présidente de la Croix-Rouge américaine. Elle naquit le 25 décembre 1821, certainement un des plus beaux cadeaux de Noël pour les Etats-Unis. Cette femme laborieuse sentit en elle un urgent besoin de soulager l'humanité souffrante. Après une brève carrière dans l'enseignement, elle s'engagea comme infirmière dans l'armée durant la guerre civile. Non contente de travailler dans les hôpitaux, elle se rendait aussi sur les champs de bataille pour y soigner les blessés. Elle oeuvra pendant des années à organiser la Croix-Rouge et fut à sa tête durant 23 ans, se rendant sur les lieux mêmes de catastrophes (inondations, incendies, épidémies) pour aider les victimes.

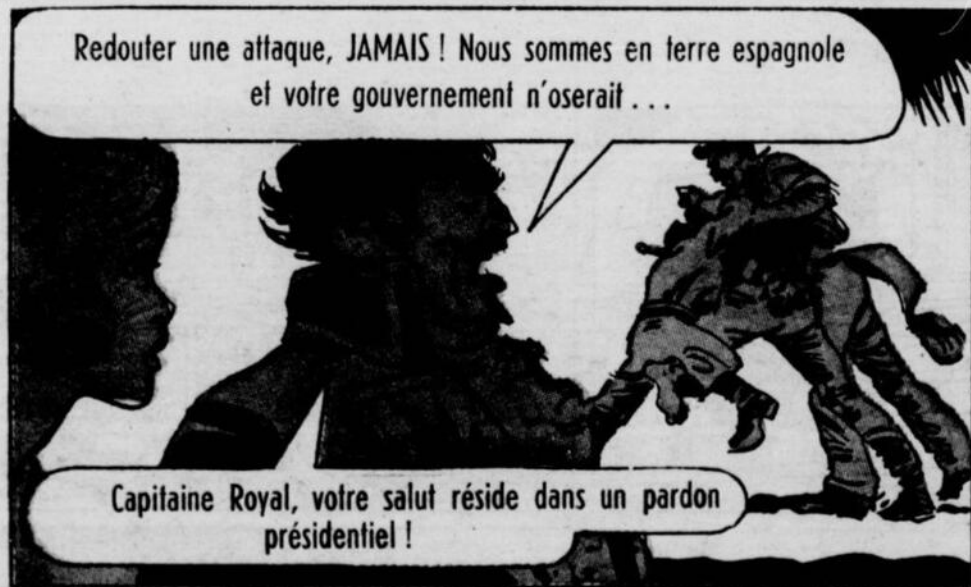
Coloriez le dessin d'aujourd'hui d'après les couleurs correspondant aux numéros indiqués.

- 1 — Rose
- 2 — Brun pâle
- 3 — Brun foncé
- 4 — Vert
- 5 — Gris
- 6 — Noir
- 7 — Bleu
- 8 — Jaune
- 9 — Orange



# Capitaine Jeanne

par Jerry et Hale Skelly



# PINOTTES

## Pauvre Charles Lebrun



**APPARTEMENT 3-G**

Vous vous demandez si j'ai un mobile intéressé, professeur ? En un sens, oui. Je pense que notre société peut faire de Eve Laurie une grande vedette ; mais plus encore, je ne voudrais pas voir son talent gâché. Vous lui parlez ?

Oui !

Elle n'en fera qu'à sa tête !

Je ne suis pas sûr d'avoir de l'influence sur Eve, M. Glass.

Essayez, je vous en prie !

Je verrai Eve demain matin.

Voulez-vous m'appeler après l'avoir vue ? Ainsi je pourrai informer Hollywood de sa décision. D'une façon ou d'une autre... !

Qu'en pensez-vous, M. Glass ?

Il n'y a personne d'autre qui puisse nous aider.

Ce vieillard doit l'aimer beaucoup.

PLUS TARD

Epousez-moi, Eve. Je pense à vous sans arrêt !

Et vous croyez que cela suffit pour vouloir m'épouser ?

Croyez-vous que je me sois amusé au bar, dans l'attente de vous voir revenir à l'hôtel ?

Vous étiez peut-être mécontent. Mais vous avez bien fait de n'en rien faire voir.

Epousez-moi, Eve.

N'essayez pas de me convaincre. La seule raison qui vous pousse à continuer, c'est que vous voulez vous prouver que vous êtes capable de m'avoir. Retournez vous coucher !

KOTAKI

**SERGE**

par **BOB MORRY**

Est-ce ta nouvelle tondeuse, Serge ?

Oui, elle est chèvrement puissante ! C'est une chèvrole !

Quel fringant !

Un nouveau record pour le lancer du poids !

Débarasse-toi de cette chèvre ou je bâtis un enclos !

Autour de votre hamac ?

Je croyais que tu le placerais dans l'enclos !

J'en ai besoin pour couper le gazon !

Je ne cours plus de risques de me faire frapper !

Serge, notre parterre a l'air d'un monticule de lanceur !

Mange le gazon ici pendant que l'autre repousse !

Un peu comme tes cheveux !

DANGER

POW!

Fred, tu n'aimes pas la chèvre au chou ?

Son problème est de ne pouvoir s'asseoir !

# CHARLOT

par  
DICK CAVALLI



# C'est toujours comme ça

par HARRY SHORTEN et WARREN WHIPPLE



# DANS NOTRE PATELIN

"Les Ouellet" PAR WALT WETTERBERG





Dis ce que tu as sur le coeur!

L'abominable homme des neiges! Franchement, Lida...



... si tu avais lu autre chose que des lettres d'amour, tu saurais que cette légende vient du Tibet et non pas du Grand Nord canadien.

J'ai lu qu'il s'était exilé du Tibet!



Et il serait venu comment? Par avion ou par bateau?

Non! A la nage!



Il s'agissait d'y penser; c'est comme les origines indiennes d'Ab Errant...

C'est un métis! Sa mère était micmac.



Une squaw?

Non! Une princesse indienne.



Qui s'appelait sans doute Kahn Tineta-Horn?

Ecoute, Renaude, mieux vaut que tu laisses tomber. Je ne changerai pas d'idée.



Ab Errant et moi, nous allons retrouver cet abominable homme des neiges. Un point c'est tout.

Maintenant, il faut que je m'occupe de mes bagages. L'avion part dans une heure.



Plus tard...

C'est le temps ou jamais, Lida, de dire adieu à la grande ville...



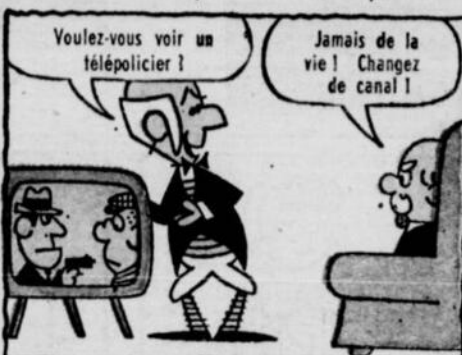
... adieu à la télévision en couleurs ... aux mini-jupes ... au champagne ... aux réceptions ...



... parce qu'à partir de demain, ce sera bonjour aux raquettes, aux havresacs...

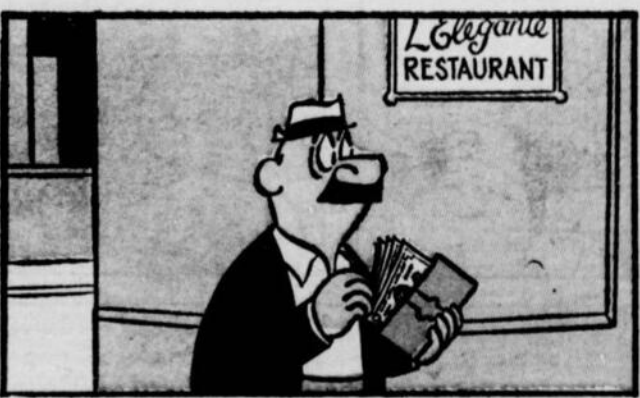
Ab, ne dis plus un mot, j'ai envie de me jeter en bas de l'avion.

# M. SAINT-GALLON



© King Features Syndicate, Inc., 1968. World rights reserved.

# EUSÈBE



© 1968 by News Syndicate Co. Inc. World Rights Reserved



9/5



## JEUNES COMMERÇANTS DEMANDÉS

Gagnez de l'argent dans vos moments de loisirs en vendant

- LE PETIT JOURNAL
- PHOTO-JOURNAL
- DIMANCHE/DERNIERE HEURE

- Ayez votre propre commerce
- Développez votre initiative
- Transformez vos moments libres en des heures profitables
- Soyez l'orgueil de vos compagnons

Adressez-vous à Robert Legault  
Tél. : 731-7941

5460 Royalmount Montréal 9

Si vous demeurez en province, remplissez ce

COUPON

NOM .....

RUE .....

VILLE .....

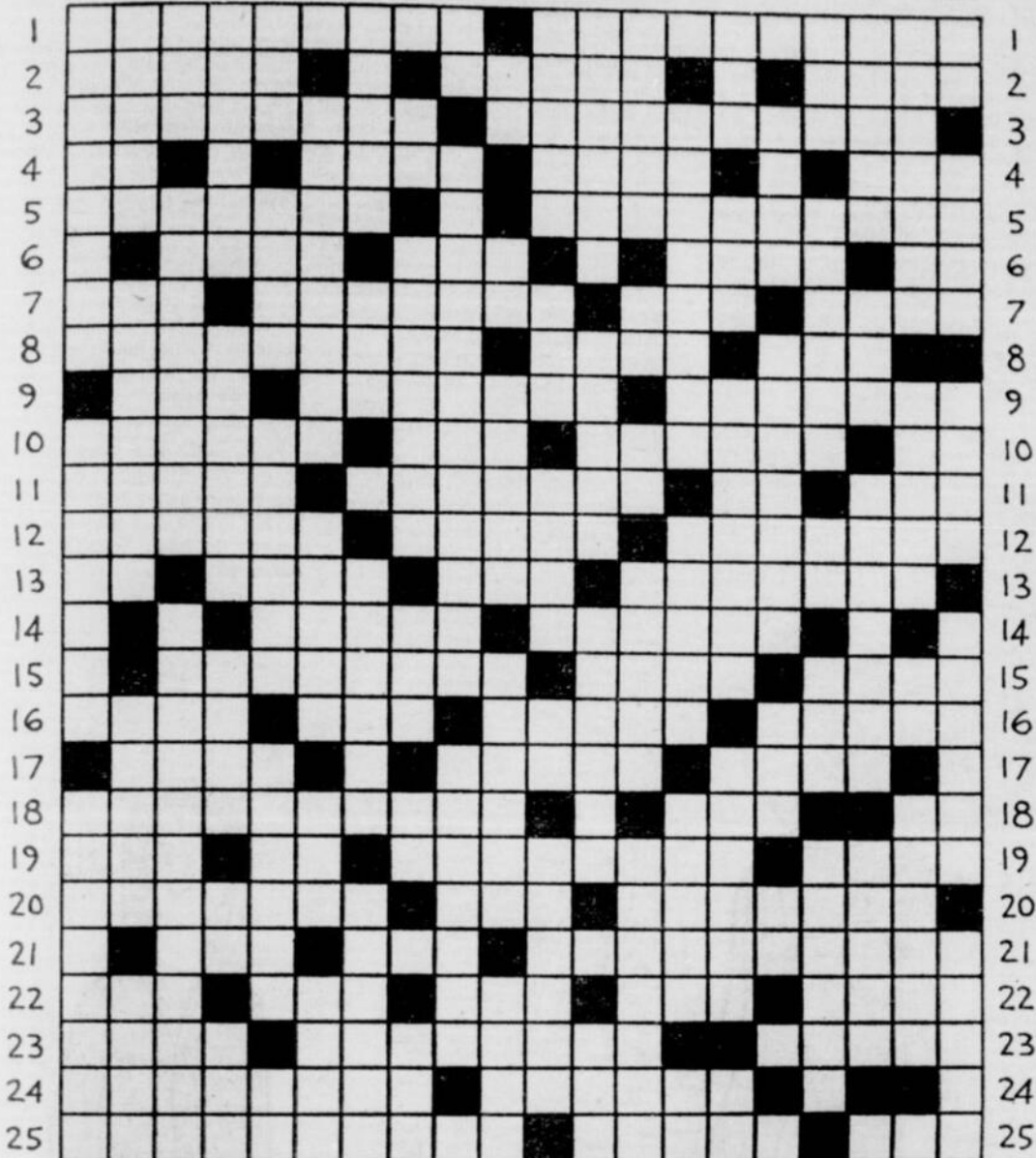
TELEPHONE ..... AGE .....

Québec	527-4464	Shawinigan	537-1334	Valleyfield	269-2150
Lévis et Rive-Sud	525-4737	Chicoutimi	543-5655	Saint-Jean-Éberville	348-4757
Rouyn-Noranda	762-3343	Saint-Jérôme	438-8531	Granby	378-4518
Hull-Ottawa	771-5317			Trois-Rivières	378-1559
Sherbrooke, East Angus, Cookshire, Brompton, Magog, Lennoxville, 569-4907					



PROBLEME No 93

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

HORIZONTALEMENT

- 1—Celui qui affecte de soutenir les intérêts du peuple, pour gagner sa faveur. — Ne parles pas sérieusement.
- 2—Perte de la fortune. — Ligne qu'on trace d'un coup avec le crayon. — Arrose Pontoise.
- 3—Organes de l'ouïe. — Machines servant à séparer la crème du lait.
- 4—Fille d'Inachos. — Opinion. — Prison. — Servent à jouer.
- 5—Femme du tsar. — Possédé du démon.
- 6—Air atmosphérique qui se déplace en suivant une direction déterminée. — Changement dans le plumage. — Petite habitation primitive. — Cuivre.
- 7—Rayon. — Découvre la trace de quelqu'un. — Eclat de voix. — Douceur.
- 8—Exposeront en vente. — Lisière d'un bois. — Petit livre contenant l'alphabet.
- 9—Lettre grecque. — Cellule nerveuse. — déprécier.
- 10—Verse des larmes. — Figure héraldique en forme de T. — Où il entre de l'antimoine. — Dêvêtu.
- 11—Câble d'une charrette. — Oraison que le prêtre dit tout bas avant la préface. — Note. — Saison.
- 12—Ventilent. — Arrêt d'un liquide organique qui circule. — Conduire.
- 13—Chrome. — Etable à porcs. — Pr. pers. — Ceps de vigne élevés contre un mur ou un treillage.
- 14—Fructification des urédinées. — Prête l'oreille pour entendre.
- 15—Accueillons. — Auge dans laquelle se meut une meule. — Fils de Jacob.
- 16—Soutien. — Coule en Egypte. — Pas de danse glissé. — Conduit en menant.
- 17—Retranchas. — Drogue falsifiée. — Servant à ouvrir des serrures.
- 18—Captif. — Oiseau de basse-cour. — Conj.
- 19—Préfixe sign. égalité. — Parcouru des yeux. — Echec. — Arrose Verneuil.
- 20—Chemin étroit. — Qui a vu le jour. — Braver avec insolence.
- 21—Logement. — Le soleil s'y lève. — Art du navigateur.
- 22—Eut la hardiesse de. — Unité de travail. — Posséda. — Allez, en latin. — Ville des Etats-Unis (Nevada).
- 23—Désagréable à la vue. — Joignent. — Répît, fin.
- 24—De l'Europe. — Asiatique.

- 25—Arrangeront en tresse. — Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède. — Religion chrétienne.

VERTICALEMENT

- 1—Justice. — Calme. — Homme bizarre.
- 2—Vent d'est, chez les Grecs. — Lieu où travaillent des artistes. — Le buste d'une personne. — Salé et séché à la fumée.
- 3—Partie du pain. — Un homme qui vole. — Qui demeure au même point.
- 4—Elle conduit des ânes. — Monastères en Orient. — Anc vallées. — Titane. — Verso.
- 5—Gelée des eaux. — Couleur bleue. — Noua une chose dénouée. — Robuste. — A la fin d'une lettre.
- 6—Ustensile fait ou garni d'une matière transparente, dans lequel on met une lumière. — Ville d'Italie. — Nuage. — Action de se ruer.
- 7—Ligue légale de personnes qui se coalisent pour faire cesser le travail. — Auteur des "Histoires extraordinaires". — Père d'Andromaque. — Gouverner un Etat comme chef suprême.
- 8—Tellement. — Fais la minute d'un écrit. — Fraude. — Conifère. — Fille de Cadmus.
- 9—Sert à lier. — Une des quatre opérations fondamentales de l'arithmétique. — Qui excèdent de beaucoup la stature ordinaire.
- 10—Marque la réciprocité. — Conj. — Fl. de Russie. — Lave superficielle. — Détériorât.
- 11—Traité. — Agent de Louis XV. — Crochet. — Autrement. — Qui se font avec lenteur.
- 12—Parcourons des yeux. — Ce qui demeure d'un tout, dont on a retranché une ou plusieurs parties. — Qui appartient à la cuisine. — L'oiseau y pond.
- 13—Singe américain. — Démonstr. — Double règle. — Tissu de lin, de chanvre ou de coton. — Conviai.
- 14—Jour de la semaine. — Fruit charnu à un seul noyau. — Ravissait. — Interj. du français méridional.
- 15—Transpire. — Qui a de la joie. — Ivresse. — Grande chandelle de cire, à l'usage des églises. — Prép.
- 16—Bison d'Europe. — Etablissement industriel, spécialisé dans la fabrication de l'acier. — Bière. — Gallium.
- 17—A nous. — Un bras en est un. — Pronom. — Conscience. — Différents.
- 18—Qui est entre le chaud et le froid. — En ce lieu-ci. — Temples destinés à la célébration d'un culte chrétien. — Anc. ville d'Etrurie.



travaux à l'aiguille

Qui dit mieux ? Notre catalogue de courtpeintes offre 16 modèles éprouvés de courtpeintes populaires : patrons et instructions. Prix : seulement 60 cents.

Pour obtenir ces patrons, inscrivez vos noms et adresse, le numéro du patron désiré, et y inclure un mandat poste au nom de : TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, avenue Royalmount, Montréal 9.

7413 — Pour la chambre à coucher ou toute autre pièce de la maison, une carquette vite tricotée. Modèle ovale avec motif de feuilles au centre. Directions pour un tapis de 28 x 43 pouces ou d'une autre longueur. Prix : 50 cents.

7294 — Rajeunissez vos vieilles chaises ou vieux sofas avec une housse pimpante, colorée et facile à coudre. Marche à suivre pour une housse de base, plus six variations additionnelles. Prix : 50 cents.

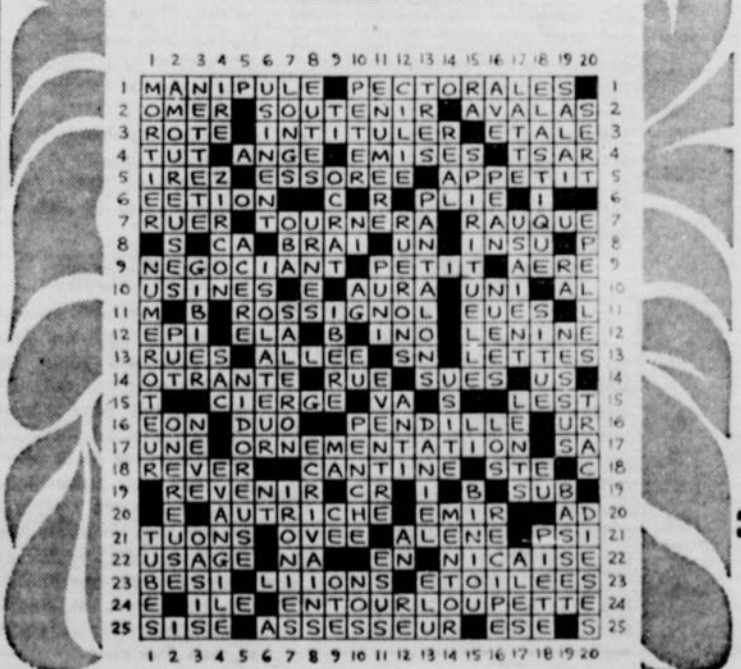


7208 — Charmants motifs de broderie pour les couvertures de bébé ou pour un tableau mural qui égayera sa chambre. Neuf motifs de 5 1/2 x 7 pouces. Directions. Prix : 50 cents.



- 19—Extrait concentré. — Insérée sur. — Dans. — Allons ça et là à l'aventure.
- 20—Pronom pers. — Sans compagnie. — Donner une ruade. — Action de traire. — Belle-mère de Ruth.

SOLUTION No 92



**BELIER**



Il sera important pour vous, surtout vers la fin de cette semaine, que vos rapports avec les nouvelles connaissances soient moins ambigus. Il se peut fort bien, d'ailleurs, que les circonstances favorisent l'éclosion d'une idylle avec une personne dont vous aviez déjà rêvé mais à laquelle vous aviez cru devoir renoncer. Si vous êtes sentimentalement engagé, vous aurez à résoudre de graves complications dans vos relations intimes. Maîtrisez-vous.

**GEMEAUX**



Des altercations aux conséquences assez graves peuvent éclater entre vous et quelques confrères de travail; mais, assez curieusement, cela aura pour effet de vous faire prendre conscience de certaines responsabilités que vous avez allégrement négligées récemment. Du côté de la santé physique, ça va pas mal bien, mais une recrudescence d'irascibilité de votre part peut vous éloigner une maîtresse, ou, c'est selon, un amant.

**LION**



Un de vos frères sentira le besoin de s'excuser auprès de vous au sujet d'une récente chicane, et cela, juste au moment où vous aurez reconnu vos torts en votre for intérieur; alors, lâchez de lui rendre la réciprocité. D'autre part, vous aurez plus que jamais tendance à mêler les problèmes sentimentaux aux affaires, ce qui n'est nullement de nature à résoudre ni les uns ni les autres.

**TAUREAU**



Quant aux personnes qui sont nées sous le signe du Taureau, les Astres vous promettent une semaine très tranquille jusqu'à dimanche. Les problèmes que vous aviez laissés en suspens dernièrement, même s'ils ne se présentent pas avec la même acuité, seront plus faciles à résoudre pendant cette période-ci. Et mettez cartes sur table à propos de certaines questions litigieuses, avec la personne que vous aimez le plus actuellement.

**CANCER**



Vos relations avec voire entourage, surtout avec les personnes qui ont autorité sur vous, seront fort perturbées par des riens qui n'auraient pas mérité qu'on leur accordât tant d'importance. Et votre santé laissera quelque peu à désirer. Cependant, dans tous les autres domaines, non seulement il ne se produira pas de contretemps, mais certaines affaires vont évoluer de façon inespérée. Donnez de vos nouvelles à des amis qui sont au loin.

**VIERGE**



Il sera plus important que d'habitude, cette semaine, que vous veilliez à vous acquitter avec tout le fair-play possible de vos devoirs envers les gens avec lesquels vous formez équipe. Les Astres promettent que prochainement vous allez faire la connaissance de plusieurs nouvelles gens, dont une femme qui déterminera le début d'une période importante de votre vie; à la condition, toutefois, que vous acceptiez cette aventure.



**BALANCE**



Les personnes qui sont nées sous le signe de la Balance qui mijotent un projet d'envergure actuellement, avant de passer à l'action, feraient mieux de tout reconsidérer leur affaire; certains facteurs dont vous faites fi peuvent faire pencher la balance du côté de l'échec. Au cours de cette semaine, certains problèmes qui vous tracassaient depuis un bon bout de temps vont se régler d'eux-mêmes presque complètement.

**SAGITTAIRE**



Les personnes qui sont nées sous le signe du Sagittaire vont savoir garder leur habituel optimisme en dépit de l'aggravation de certaine situation côté sentimental, laquelle était déjà assez désespérante. D'autre part, dans les affaires ou au travail les contretemps que vous craignez, même s'ils se produisent, ne vous amèneront pas de soucis outre mesure. Un de vos frères va tenter de vous rejoindre pour vous demander de lui rendre un service.

**VERSEAU**



La semaine qui vient ne sera pas pour vous des plus intéressantes, mais il s'y produira quand même un événement que vous aviez déjà espéré mais que vous n'attendiez plus. Certains éléments de votre vie dont vous tiriez une joie plutôt superficielle vont faire place à une couple de coups de théâtre qui vont vous mettre en face de responsabilités que vous aviez la tentation de toujours négliger.

**SCORPION**



Certains écrits que vous avez commis il y a quelques mois, on vous les citera en vous reprochant de manquer de suite dans les idées; à vous de faire amende honorable. Un certain clan de vos amis est à fuir sans hésiter. D'autre part, ce qui vous semblait le plus confus la semaine dernière va désormais s'éclaircir de plus en plus. Vie privée très intense, et, en plus, maintes occasions de festoyer copieusement.

**CAPRICORNE**



Votre vie sentimentale promet d'être très mouvementée ces prochains jours; mais les Astres ne disent pas si c'est pour votre bonheur ou votre malheur. D'une façon ou de l'autre, tenez-vous sur vos gardes et ne vous laissez aller ni à l'optimisme imbécile ni à l'état de cafard qui vous est habituel. Des problèmes de famille vont se montrer de nouveau, que vous devrez éviter de résoudre avec des mots.

**POISSONS**



Quant aux personnes qui sont nées sous le signe des Poissons, elles vont perdre un avantage important, cette semaine, et cela parce qu'elles s'étaient habituées à dormir sur leurs lauriers; en fin de compte, si vous savez prendre cette leçon, ce sera une expérience qui aura plus de valeur que ce que vous aurez perdu. Une femme, avec qui vous considérez tout rompu, va revenir vous chuchoter de ses manigances au cours d'un party.

**les patrons de mag**

Pour obtenir ces patrons imprimés :  
 a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.  
 b) Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.  
 c) Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de

poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés. La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". Remarque: que le prix varie pour les différents modèles.

9062 — Les deux coutures croisées de cette robe vous feront paraître plus mince. Tailles 12½-24½. La taille 16½ (buste 37) requiert 2½ verges de tissu de 54 pouces. Prix: 65 cents.

9154 — Robe tout-aller, avec col ourlé et jupe à godets. Ceinture contrastante formant un gros noeud. Tailles 10½-22½. La taille 14½ (buste 37) requiert 3½ verges de tissu de 35 pouces. Prix: 65 cents.

9349 — Une tunique toute simple et de style jeune. Blousette à petit col rabattu et à manches trois quarts. Tailles 8-16. La taille 12 (buste 34) requiert 2½ verges de tissu de 45 pouces pour la tunique et 2 verges de 39 pouces pour la blouse. Prix: 65 cents.

9143 — Un trio qui doit trouver sa place dans la garde-robe de votre grande fille. Tailles juniors: 6, 8, 10, 12, 14. La taille 10 requiert 1½ verge de tissu de 35 pouces pour la veste, 1 verge pour la blouse et 1¼ verge pour la jupe. Prix: 65 cents.

9262 — Taille amenuisante et col rabattu pour cette petite robe. Tailles 10-18. La taille 14 (buste 34) requiert 2½ verges de tissu de 39 pouces. Prix: 65 cents.



LE PETIT JOURNAL, semaine du 13 octobre 1963

**MAG**

Le catalogue Automne-Hiver 1968 contient plus de 100 jolis modèles et un coupon-bon qui vous permettra de choisir un patron gratuit. PRIX DU CATALOGUE: 50 CENTS.

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante:

**LE PETIT JOURNAL**  
 Service des Patrons

SUITE 800  
 5460, AVENUE ROYALMOUNT  
 MONTREAL

# VIF ARGENT VIF ARGENT



Des centaines  
de dollars  
en argent  
comptant

?

Trois voix  
mystérieuses  
à découvrir

\$

En plus de  
l'argent sonnant  
des prix  
de participation

?

Radio CKLM  
c'est mon meilleur

CONCOURS PAYANT  
FACILE ET AMUSANT

9h.25 et 10h.25  
Du lundi au vendredi



## Le "livre de poche" envahit tout le champ de l'édition !

Implacablement, sans rencontrer, il faut le dire, une sérieuse résistance, le "livre de poche" envahit tous les domaines de l'édition : roman, essai, poésie, mémoires, policiers, histoire, encyclopédie, guides et même dictionnaire. Il n'est pas déraisonnable de supposer que dans un temps plus rapproché qu'on ne pense, la plupart des livres seront publiés dans le petit format. Cette révolution qui bouleverse les habitudes, on n'a pas fini d'en évaluer l'importance.

Les jeunes lecteurs, pour leur part, achètent avec enthousiasme les ouvrages de poche. Le chiffre des ventes est en constante augmentation. Ainsi, la culture, le savoir sont de moins en moins l'apanage d'une caste. Les sociologues pourront bientôt mesurer les effets de ce phénomène considérable.

Chez les éditeurs, l'animation est grande dans les collections de poche depuis quelques mois. Vingt titres, par exemple, chez Marabout, au cours des dernières semaines. Au "Livre de Poche", les nouveautés sont également nombreuses et des plus intéressantes : *La Chute*, de Camus; *Humiliés et Offensés*, de Dostoïevski; *Moi qui ne suis qu'amour*, de Dominique Rollin; *Mémoires*, de Casanova; *Le petit ami*, de Paul Léautaud; *Fermé la nuit*, de Paul Morand; *Le monde désert*, de Pierre Jean Jouve;

*L'Astragale*, d'Albertine Sarrazin; *Les Navigateurs solitaires*, de Jean Merrien; *Mes funérailles à Berlin*, de Len Deighton; *Le Chancellor*, de Jules Verne; *Paris au mois d'août*, de René Fallet; *Pierre et Jean*, de Guy de Maupassant; *Un drame en Livonie*, de Jules Verne; *La Maison de Petrodava*, de G. G. Gheorgiu; *Le Saint à Londres*, de Leslie Charteris.

Toujours dans les ouvrages de "poche", trois nouvelles collections. Chez Albin Michel : "L'évolution de l'humanité". "La cité grecque", de Gustave Glotz, est le nécessaire complément du chef-d'œuvre de Fustel de Coulanges, "La cité antique". L'historien explique comment, pour la première fois, un pouvoir aristocratique s'est transformé en démocratie. "Les classes bourgeoises", de Félix Ponteil, qui conclut ainsi son étude : "De 1815 à 1914, la bourgeoisie française a poursuivi obstinément la mise en place d'une démocratie formelle, plus politique que sociale." Deux thèses du sinologue Marcel Granet : "La civilisation chinoise" et "La pensée chinoise", qui aident à comprendre la sagesse millénaire d'une nation et à dissiper bien des malentendus.

Le mot d'un humaniste : "L'homme peut à peine reconnaître les maux qu'il a créés de ses mains" pourrait servir d'exergue au livre de

Rachel L. Carson "Le printemps silencieux", réédité par le "Livre de poche". Ce pamphlet dénonce l'usage inconscient des produits toxiques qui dérèglent l'ordre naturel et détruisent de nombreuses espèces. Les oiseaux ont déserté certaines régions des Etats-Unis; des rivières et des lacs ont été dépeuplés. Le mal a gagné d'autres continents où beaucoup de fleuves sont de véritables égouts à ciel ouvert.

Des romans : "Les Roquevillard", d'Henri Bordeaux; "L'Ange combattant", de Pearl Buck; "Une vieille maîtresse", de Barbey d'Aurevilly. Un événement : l'édition bilingue des "Poèmes" du graveur visionnaire William Blake (Aubier-Flammariion). Pour ceux qui aiment la poésie moderne : "L'homme approximatif", de Tristan Tzara qui fut le fondateur du mouvement dada à Zurich en 1916 (Poésie Gallimard). Ce beau poème — écrit dans les années 25-30 — est pour son préfacier Hubert Juin, "un chef-d'œuvre du surréalisme". Bref, mois après mois, les collections d'ouvrages de poche nous offrent les plus beaux textes de la littérature universelle à des prix raisonnables. Et la révolution du format de poche, qui rallie de plus en plus de lecteurs, n'a pas fini de bouleverser le monde de l'édition et de la culture.



### "La danse des paysans" de Bruegel

Dans un ouvrage magistral publié par les éditeurs de TIME-LIFE BOOKS, le critique Timothy Foote analyse la vie et l'œuvre du célèbre peintre flamand Pierre Bruegel. THE WORLD OF BRUEGEL est un document de base qui révèle l'extraordinaire complexité de ce génie de la peinture. Timothy Foote — ses articles ont été publiés dans TIME, LIFE, THE NEW YORK TIMES MAGAZINE, ESQUIRE — fait l'inventaire des sources d'inspiration de Bruegel et analyse l'influence qu'il a exercée sur ses contemporains. Les illustrations de l'ouvrage sont tout simplement sensationnelles. Sur notre photo : "LA DANSE DES PAYSANS" de Bruegel.

## Chez votre libraire

### Documents

- **LA MAISON DES VIRUS**, de David Irving (Editions Robert Laffont). A quelques mois près, Hitler aurait eu, le premier, la bombe atomique. Ce n'est pas Hiroshima qui eût été rasée, mais New York. Un bombardier géant était prêt à emporter la bombe nazie à travers l'Atlantique. Eminent spécialiste des problèmes d'histoire contemporaine, David Irving a reconstitué cet aspect inconnu de la Seconde Guerre mondiale. (352 pages)
- **L'AN 2000**, d'Herman Kahn et Anthony Wiener (Editions Robert Laffont). Aux Etats-Unis, l'American Academy of Arts and Science a constitué une commission de l'an 2000. C'est le bilan des travaux de cette commission dont ce volume contient la synthèse. Un ouvrage pour ceux qui veulent réfléchir sur ce que nous serons dans dix ou quinze ans, et savoir comment nous franchirons le seuil du troisième millénaire. (528 pages)
- **LA FRANCE VUE PAR UN ANGLAIS**, de John Ardagh (Editions Robert Laffont). Voici l'enquête la plus approfondie et la plus originale qu'on ait menée sur la France. L'auteur a visité toutes les provinces, il a interviewé plus de cent personnalités, de Louis Armand à Robbe-Grillet, de Pierre Dreyfus à Jean-Luc Godard, etc. (560 pages)
- **MA GUERRE SILENCIEUSE**, de Philby (Editions Robert Laffont). Pendant près de trente ans, un citoyen britannique a été l'un des agents les plus efficaces des services secrets soviétiques. Cet homme s'appelle Kim Philby et vit présentement à Moscou. Pour la première fois, un agent soviétique vivant parle et raconte sa carrière. Un document que les plus grands journaux du monde entier se sont arrachés à prix d'or. (248 pages)

### Divers

- **HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE CANADIENNE FRANÇAISE PAR LES TEXTES**, par Gérard Bessette, Charles Parent, Lucien Geslin (Editions - Librairie). Les auteurs ont voulu non seulement offrir une Histoire littéraire du Canada français, mais plus encore de composer par les Textes un Tableau de la littérature canadienne-française aisément assimilable par les élèves. Quelques caractéristiques de l'ouvrage : plus de 125 écrivains étudiés; plus de 300 ouvrages mentionnés, résumés ou analysés; près de 300 textes et citations choisis. Après chaque texte, un questionnaire oriente le travail de l'élève, lui suggérant divers points de vue à considérer. L'ouvrage se divise en quatre parties : (1) la prose militante; (2) l'interrogation poétique; (3) le roman; (4) le théâtre. (300 pages)
- **LE MONDE EST-IL SURPEUPLE**, d'Edouard Bonnefous (Editions Hachette, collection "On en parle"). La population mondiale dépassera 6 milliards d'hommes en l'an 2000. Dans un siècle, il y aura 25 milliards d'habitants sur la terre. Des chiffres, des commentaires et des questions qui troublent. Un dossier objectif et clair sur le problème de la surpopulation du monde (253 pages)

### Roman policier

- **AU DECARPILLAGE**, de Jean Brug (édité par Jean Brug). Ce livre n'est pas un roman policier ordinaire. L'auteur y raconte en détail la préparation, l'exécution et l'échec d'un fabuleux hold-up en Allemagne. Mais c'est aussi une sorte d'autobiographie. Dans un langage tantôt très vert, tantôt poétique, truffé d'imprécations, il livre sa conception peu orthodoxe de la morale et de la justice. Il ose dire tout haut ce que beaucoup pensent peut-être, sans toutefois aller aussi loin dans l'application pratique. (228 pages)



### Un lancement aux Editions H.M.H.

Les Editions H.M.H. lançaient ces jours derniers un ouvrage de Fernande Saint-Martin intitulé "STRUCTURES DE L'ESPACE PICTURAL". Sur notre photo, on voit l'auteur autographiant un exemplaire de son ouvrage. "STRUCTURES DE L'ESPACE PICTURAL" est en vente dans toutes les librairies du Québec.

# Nouvelles brèves

• Dans "les Joies de la guerre", un livre plein d'humour, Robert Edson Lee raconte ses souvenirs de jeune Américain qui a fait la Seconde Guerre mondiale sans jamais participer à un seul combat. (To the War, édit. A.A. Knopf, New York) "La vérité, écrit-il, est que nous avons aimé la guerre et que nous y retournerions volontiers." Une guerre qui fut, pour l'auteur, sans blessures, sans risques, une guerre de privilège. Ce livre optimiste sonde du même coup les Américains qui ont atteint l'âge adulte pendant la guerre et qui, aujourd'hui, sont aux postes de commande. Du coup, l'optimisme devient inquiétant.

• L'Université McGill a décerné, mardi, des doctorats honorifiques à quatre personnalités canadiennes, dont le peintre Jean-Paul Riopelle et le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier.

• Après avoir été présenté en juillet au Festival de Sainte-Agathe, "Le Cid Maghané", de Réjean Ducharme, sera donné au cours des prochaines semaines en tournée à travers la province. Cette tournée s'effectuera sous les auspices de la Fédération des Centres culturels du Québec. "Le Cid Maghané" sera présenté successivement à Hull, Sherbrooke, Joliette, Shawinigan, Drummondville, Beaufort, La Pocatière, Chicoutimi, Jonquières et Ste-Thérèse.

• Un nouveau roman de Mikhail Boulgakov vient d'être publié aux Etats-Unis (Harcourt, Brace & World, New York), sous le titre "The Heart of a Dog" (le Coeur d'un chien), dont le manuscrit serait sorti clandestinement d'Union soviétique. Ecrit en 1925, "The Heart of a Dog" tient à la fois du roman fantastique et du roman d'anticipation. • Le dernier numéro de La Nef est consacré à "L'homme de 40 ans". Des textes de Jean-Louis Curtis, Maurice Druon, Claude Mauriac, Mélie Grégoire, François-Régis Bastide, François Nourissier, Jacques Duhamel. En vente dans les principales librairies de Montréal. • Les Editions du Seuil ont lancé récemment une nouvelle édition de "Signification humaine du rire", de Francis Jeanson.

• Les Concours littéraires du Québec, organisés chaque année

par le ministère des Affaires culturelles, ont enregistré, pour 1968, 145 ouvrages. Huit prix de \$2,500, soit un prix par catégorie, seront remis aux gagnants par le ministre Jean-Noël Tremblay, à la fin du mois d'octobre. Des jurys ont été formés pour choisir, dans chaque catégorie, les lauréats des concours. On accepte cette année huit catégories d'ouvrages. Ceux de lan-



Réjean Ducharme



Marlene Dietrich

gue française se répartissent dans les catégories suivantes : roman, poésie, ouvrages d'histoire et de littérature de jeunesse, de sciences humaines et de pédagogie. Les ouvrages de langue anglaise appartiennent tous à la même catégorie, en raison du nombre limité des oeuvres proposées. Rappelons que les gagnants de 1967 étaient : Jacqueline Dupuis, Etienne Ménard, Réjean Ducharme, Gatien Lapointe, Jean-Ethier Blais, Fernand Ouellet, Frank Scott.

• "Le théâtre est avant tout un art mouvant. Il faut toujours tout effacer, toujours tout oublier, toujours repartir à neuf.



Jean-Louis Barrault



Maurice Druon

C'est la révolution permanente. C'est là son côté passionnant. Chaque jour, on doit naître pour la première fois. C'est là la difficulté." L'auteur de ces phrases lapidaires, c'est Jean-Louis Barrault à qui le ministre André Malraux vient de retirer la direction de l'Odéon-Théâtre de

France. Barrault les écrit en 1949 dans ses "Réflexions sur le théâtre".

• Les visites guidées du Musée des Beaux-Arts de Montréal ont attiré 26,800 personnes au cours des 12 derniers mois. Parmi ces visiteurs, il y avait 15,500 enfants et 11,300 adultes. Les premiers se répartissent en 10,500 élèves de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal, 1,500 élèves d'écoles privées francophones, 2,950 élèves de la Commission scolaire protestante et 550 élèves d'écoles privées anglophones. Chez les adultes, 5,350 ont suivi des visites de l'exposition Toulouse-Lautrec; 3,400 ont participé aux promenades dans le Vieux Montréal; 1,350 ont assisté à des visites du mercredi soir; 1,000 à des visites en langue anglaise et 200 en langue française. De plus, les guides ont donné 330 conférences avec projections à des élèves anglophones dans 52 écoles.

• L'écrivain Roger Peyrefitte, qui aime s'attaquer à de vastes sujets comme "Les Américains", titre de son dernier livre, est attaqué à son tour par une Américaine. Marlene Dietrich (née allemande) l'assigne en diffamation (ainsi que son éditeur Flammarion). Roger Peyrefitte a écrit dans son ouvrage: "J'avais lu dans un journal qu'elle (Marlene) se demandait s'il ne fallait pas tuer le président Johnson". Marlene Dietrich a chargé son avocat d'entreprendre des poursuites, car pour avoir les jambes réputées "les plus belles du monde", elle n'en est pas moins une femme de tête. De plus, elle reproche à Roger Peyrefitte d'avoir déclaré que, pour obtenir "des applaudissements populaires", elle se serait lancée dans une propagande pacifiste contre la guerre du Vietnam. D'autre part, Roger Peyrefitte aurait qualifié Marlene Dietrich "d'ex-concitoyenne d'Hitler", alors qu'elle a refusé de rentrer en Allemagne sous le régime nazi, notamment en raison des mesures antisémites du IIIe Reich. Roger Peyrefitte a appris la nouvelle pendant ses vacances à Capri.

• Le best-seller de la semaine... avec une préface signée par Jovette Bernier, un ouvrage qui s'intitule: "Tricentenaire des

Bernier au Canada", par Cyrille Bernier, o.m.l. Le premier chapitre est consacré à "notre" ancêtre Jacques Bernier, dit Jean de Paris, établi au Canada en 1656, seigneur du fief Saint-Joseph ou de la Pointe-au-foin en 1683 et décédé au Cap Saint-Ignace en 1713... Un gars "dépareillé" qui a laissé, bien sûr, des descendants qui sont tous des "gars dépareillés"! Une grande, très grande famille! L'ouvrage est en vente au Secrétariat des Familles Bernier, 3456, avenue Ontario, Montréal 25, P.Q. (\$3.00)

• Réponse à Jeannine Leblanc, Ecole Secondaire Régionale d'Hawkesbury: aucun libraire de Montréal n'est en mesure de vous faire parvenir rapidement 48 exemplaires de la pièce de Robert Thomas: "Piège pour un homme seul". Quant à l'adaptation de "Pygmalion", d'Elói de Grandmont, elle n'a jamais été publiée. Je suis désolé de ne pouvoir vous aider!

• L'exposition Henry Moore: les dix dernières années, qui sera présentée au Musée des Beaux-Arts de Montréal du 11 octobre au 10 novembre, réunit

plus d'une vingtaine d'oeuvres du grand sculpteur anglais. C'est la deuxième fois qu'un musée canadien fait une exposition particulière de sculptures de Moore. Celle-ci a été organisée par le Conseil des arts de Grande-Bretagne. Elle groupe essentiellement des oeuvres de grandes dimensions et quelques maquette. Né en 1898, Moore a sculpté ces pièces alors qu'il approchait la soixantaine.

• La Bibliothèque nationale du Québec (1700, rue Saint-Denis, Montréal) présente du 8 au 26 octobre une exposition de photographismes d'Arthur Gladu. A voir! • Le Musée des Beaux-Arts de Montréal présentera du 22 octobre au 18 novembre une exposition des dessins de Jackson Pollock. Ces dessins reflètent la variété de styles de ce peintre américain. L'exposition contiendra plusieurs oeuvres de la succession de l'artiste alors que d'autres proviendront d'une rétrospective importante. 60 dessins à l'encre, au crayon et au pastel ont été rassemblés pour cette exposition par le Musée d'art moderne de New York. (C.B.)



**COURS DE 5 MOIS**  
par correspondance  
de la 4e à la 12e année  
Diplôme et examens \$5.00 par mois  
Livres fournis gratuitement pour la durée des cours

**Institut NERON**  
C.P. H1336, QUEBEC

Ecrire pour plus de renseignements Nom .....  
Adresse ..... Ville ..... Prov. ....

**institut audet** enr-g.

Etudes par correspondance

Cours • Primaire et secondaire 4e à 9e année  
• Général 10e et 11e année  
• Commercial 10e et 11e année  
• Anglais 1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME  
\$5.00 par mois, durée de 4 mois  
DEBUT DES COURS : 21 OCTOBRE

INSTITUT AUDET, C.P. 158, Dépt 104, Limoilou, Qué. 3  
Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.

COURS CHOISI .....  
NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... COMTE .....

**CBF RADIO-CANADA 690**

**DIFFUSE POUR VOUS...**

chez miville • présent • place aux femmes  
• le père legault • les joyeux troubadours  
• le pain quotidien • un homme vous écoute  
• s'il vous plaît • un instant • etc.



Un portrait de l'artiste par lui-même.

## Une exposition qui ouvre des perspectives révolutionnaires

par Conrad Bernier

Qu'on aime ou qu'on n'aime pas, ça ne lui fait ni chaud ni froid : Arthur Gladu est convaincu qu'il faut cesser de jouer avec les mots, de s'embarquer dans les phrases qui ne veulent rien dire. Trop nombreux, pense-t-il, sont les artistes qui tournent en rond, qui pataugent dans les querelles inutiles, qui sont prisonniers d'eux-mêmes, et qui, parce qu'ils ont peur de s'ouvrir à la nouveauté et à la recherche, vivent dans la répétition, dans le malentendu, quand ce n'est pas tout simplement dans l'imposture.

Il y a chez Arthur Gladu de l'audace, de la ferveur, du rude bon sens, de l'esprit de recherche, de l'ouverture d'esprit, voire de l'insolence, et de tout cela se dégage un étrange pouvoir de séduction. Arthur Gladu, c'est l'artiste qui s'est purgé depuis un bon moment de tout souci de conformisme, d'imitation, de ressemblance. Les mots mode, style, école le font bondir. Sa préoccupation majeure, c'est la recherche, le travail d'art total, la synthèse des arts, l'art qui s'intègre avec audace dans le temps et l'espace, l'art qui va de l'avant systématiquement et qui fait sien toutes les possibilités des techniques modernes. Une école des beaux-arts qui dispenserait une formation artistique d'avant-garde et complète serait, à son avis, celle qui, plutôt que de tout compartimenter, donnerait un but commun à la peinture, à la photographie, à l'architecture et à la sculpture. Arthur Gladu rêve d'ateliers ouverts où les expériences de chacun pourraient être rapidement assimilées et digérées par tous et où les techniques expé-

rimentales ouvriraient aux jeunes créateurs des champs illimités d'invention. "Le peintre de demain, dit-il, devra connaître la densitométrie, l'électronique, etc. Les pièces que j'expose présentement à la Bibliothèque nationale du Québec sont le fruit de mon expérience personnelle dans plusieurs métiers. Je n'ai rien laissé au hasard. J'ai fait d'épuisantes recherches. Celles-ci ne s'arrêteront pas. Elles se poursuivront. Pour moi, c'est capital!"

Qu'on le veuille ou non, il y a beaucoup à inventer. Arthur Gladu, qui se refuse à tout conformisme et à toute improvisation, est pour sa part convaincu qu'il n'y a pas cinquante-six issues : il faut démolir les murs de la prison et explorer le champ illimité des nouvelles techniques expérimentales. En tout cas, qu'on n'attende pas de lui qu'il change son fusil d'épaule!

Arthur Gladu expose présentement à la Bibliothèque nationale, 1700, rue Saint-Denis, une cinquantaine de photos et de compositions graphiques groupées sous le titre de "photographismes". Certains se montreront peut-être réticents. D'autres verront dans cette exposition une manifestation d'art capitale. Si j'avais, pour ma part, un reproche à faire à cette exposition, ce serait d'être trop riche, d'ouvrir trop de perspectives : elle exige deux, trois... plusieurs visites.

Professeur de design et de communication graphique pendant 24 ans — Arthur Gladu a enseigné à l'Institut des Arts graphiques, à l'université Sir George Williams, à l'université Western Ontario et enseigne actuellement à l'École des Beaux-arts de Montréal —, Arthur Gla-

du est de ceux qui croient que la photo, loin d'être vieux jeu, peut être constamment renouvelée par la recherche et l'entraînement visuel de l'artiste.

A titre de boursier de la province de Québec et du Conseil des Arts, il a poursuivi, au cours de nombreux voyages aux États-Unis et dans divers pays d'Europe, sa recherche de nouveaux moyens d'expression picturale. Son exposition fournit certains exemples de ces travaux, dont plusieurs non figuratifs.

Précurseur de la libération graphique au Canada français, Arthur Gladu était membre de "Prisme d'Yeux", groupe d'avant-garde dont l'animateur était le peintre Alfred Pellan. Aujourd'hui sa réputation s'étend à l'échelle internationale, ses conseils ayant été prodigués non seulement à des organismes officiels mais aussi à des entreprises privées du Canada, des États-Unis, de l'Amérique latine, de l'Europe occidentale et de l'Europe de l'Est.

Au Canada, particulièrement, Arthur Gladu a été membre de plusieurs jurys nationaux, d'une mission envoyée par le Québec pour étudier le graphisme des journaux européens, conseiller technique et artistique des Hebdomadaires de langue française et conseiller en arts graphiques à l'Expo 67. Il a également obtenu une bourse du ministère des Affaires culturelles pour la rédaction d'un dictionnaire sur les arts graphiques. Mais sa plus grande réalisation, celle à laquelle il tient le plus, ce sont les milliers d'élèves qu'il a, depuis un quart de siècle, contribué à former. Arthur Gladu, personne ne le contestera, est l'un des maîtres canadiens-français du graphisme.

### COURS par CORRESPONDANCE PROSPECTUS MALLÉ

6e à 12e COMMERCIALE, GÉNÉRALE, SCIENTIFIQUE  
Recyclage, récupération, équivalences  
pour élèves réguliers et adultes

EXAMENS EN JANVIER ET EN JUIN  
DIPLOMES OFFICIELS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

S.V.P. envoyer prospectus gratuits  
Nom ..... L.P.J.—13-10-68  
Adresse .....  
Comité ..... Tél: .....



"Les cours par correspondance de l'INSTITUT RAYMOND m'ont permis d'étudier et de conserver mon emploi. Je suis satisfaite des résultats obtenus."

Doris Tessier,  
Bonsecours.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT.  
C'EST LE MEILLEUR MOMENT.

### Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY, QUÉBEC 6, Tél. 683-4825

## lundi à 8h.30 p.m. à télé7



### MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE

"Le double de Samantha" — Lorsqu'un homme a pour épouse une sorcière c'est déjà assez extraordinaire, mais lorsque Sérèna, le double de Samantha, sa femme, se mêle de la partie, alors là, c'est un peu trop. Vous voulez rire et vous détendre? Passez une demi-heure à télé 7 avec... "Ma sorcière".



il est là,  
différent...vivant!

Télé 7



Arthur Gladu : "La photographie n'est pas un art de salon!"

### L'Institut Denys

prépare chaque année des milliers d'élèves qui obtiennent leur certificat du Ministère de l'Éducation.

École officiellement reconnue par le Ministère de l'Éducation

### COURS RÉGULIER — COURS POUR ADULTES

JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE

Examens officiels du Ministère de l'Éducation

#### GENERAL

8e, 9e, 10e, 11e

#### SCIENTIFIQUE

8e, 9e, 10e, 11e

#### COMMERCIAL

10e, 11e, 12e

#### COURS SPÉCIAUX

6e, 7e, comptabilité, anglais, sténo, etc.

Je désirerais recevoir des renseignements sur les cours mentionnés.

NOM .....

ADRESSE .....

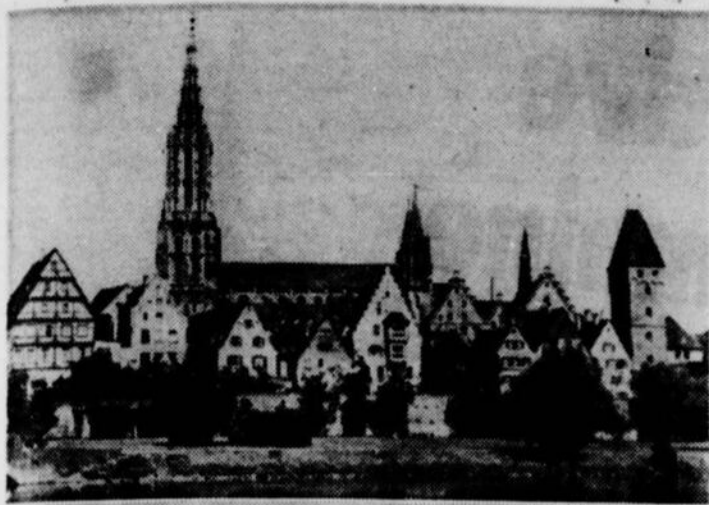
Cité .....

AGE ..... TEL. ....

L.P.J.—13-10-68



722, COTE STE-GENEVIEVE, QUÉBEC 4 — TEL. 529-3751



### La cathédrale rajeunie !

La cathédrale d'Ulm possède le plus haut clocher du monde. Sa restauration, qui aura duré cinq ans, est sur le point d'être achevée. L'intérieur de l'église, l'un des plus beaux édifices gothiques d'Allemagne, a été entièrement rénové et a retrouvé son aspect primitif. Les peintures murales et le dessin des différentes espèces de pierres de teinte grise, jaune, brune ou verte étaient à peine visibles sous la poussière accumulée par les siècles. 30.000 personnes peuvent prendre place dans la vaste nef de la cathédrale. Ci-dessous : la reproduction fidèle de la cathédrale d'Ulm dans la ville liliputienne de Minidomn (près de Düsseldorf). Le modèle réduit a, bien entendu, subi des transformations après la rénovation de l'illustration originale.

## Il verse \$221,000 pour un manuscrit

Le livre le plus cher du monde, une *Apocalypse* de la fin du XIIIe siècle ou début du XIVe, contenant 72 miniatures et recouvert d'une magnifique reliure Renaissance, a été adjugé \$221.000, récemment, à Galliera, à M. Kraus, marchand et collectionneur new-yorkais. "Je la garde pour ma collection personnelle, a-t-il déclaré, car cet ouvrage est le plus cher du monde."

Pour "enlever" cette pièce rare, mise à prix à \$40.000, M. Kraus n'a pas hésité à faire monter les enchères de \$60.000 d'un seul coup. La plus forte enchère enregistrée jusqu'à présent pour un livre de ce genre se montait à \$97.000 et avait été effectuée à Londres. Récemment, une peinture sur carton de Picasso, "Etreinte 1905", dédiée au poète Apollinaire, a été adjugée \$100.000.

## La révolution culturelle de Mao vue par Alberto Moravia

"La pauvreté chinoise, c'est l'absence de richesse. C'est-à-dire, au fond, la condition normale de l'homme." Ainsi s'ouvre le livre de Moravia sur la Chine (Editions Flammarion). Abandonnant souvent l'histoire et le journalisme, Moravia aborde la réalité chinoise sans idées

préconçues. Il se laisse guider par ses sentiments, tout à la fois séduit et irrité. Séduit par cette nouvelle conscience du monde communiste; irrité par le contenu concret de cette révolution qui s'apparente et à un nihilisme et à une mystique.

Contradictions ? Mais Mao dit que la réalité est formée de contradictions. Et l'écrivain, son livre de citations à la main, essaie par tous les moyens d'engager le dialogue et de comprendre. La Chine qu'il découvre, énigmatique, indifférente au reste du monde, c'est peut-être la Chine de toujours...

# HOMMAGE À NOS CAMELOTS

## Samedi le 12 octobre 1968

### JOURNÉE INTERNATIONALE DES CAMELOTS

Cette journée est instituée pour rendre hommage au jeune marchand de votre voisinage. Encouragez-le dans son commerce, ses premières expériences en affaires dépendent de vous. Nous sommes heureux aujourd'hui de remercier publiquement ces jeunes hommes d'affaires qui contribuent à l'essor de nos publications en servant notre clientèle toujours grandissante.

### MERCI À NOS CAMELOTS



Aujourd'hui il débute  
Demain il occupera  
une fonction importante  
Encouragez-le à  
atteindre son but...

CETTE ANNONCE EST UNE COURTOISIE DU  
**PETIT JOURNAL — PHOTO JOURNAL et DERNIÈRE HEURE**  
Pour livraison à domicile, signalez **731-7941**



- GALERIE D'ART M.F. (514, chemin Saint-Jean, Laprairie, tél. 659-5257); exposition permanente des huiles de Marcel Favreau. La galerie est ouverte du lundi au vendredi, de 10 heures a.m. à 6 heures p.m., puis le samedi et le dimanche, de 10 heures a.m. à 4 heures p.m.
- GALERIE CHAMPAGNE (16 du Petit Champlain, Québec, téléphone 692-0413); exposition des œuvres récentes du peintre et poète Marie Laberge. Jusqu'au 14 octobre.
- GALERIE WASHINGTON (Place Bonaventure, Montréal); des peintures et aquarelles de John Hoyland. Jusqu'au 19 octobre.
- GALERIE LIBRE (2100, rue Crescent, Montréal, tél. 277-2179); la première exposition d'œuvres de William Vazan. Jusqu'au 15 octobre.
- LA MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE (160 est, rue Notre-Dame, tél. 861-2358); des œuvres d'Anthony Miles. Jusqu'au 18 octobre.
- MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre-Place d'Accueil, Montréal, tél. 873-2878); exposition "Peinture en France, 1900-1967". Plus de

- 150 tableaux, dont des toiles de Picasso, Matisse, Dufy, Rouault, Modigliani, Chagall, Léger, etc. Jusqu'au 20 octobre.
- GALERIE LIPPEL (2159, rue Mackay, Montréal, tél. 842-6369); exposition permanente d'art primitif.
- GALERIE D'ART DESMARAIS (Hôtel Mont-Royal, Montréal, tél. 849-7893); des œuvres de Léo Ayotte, Roméo Vincolette, René Gagnon, Madeleine Boyer, etc.
- GALERIE MARTIN (1380 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, tél. 845-2062); des tableaux de Paul André. La galerie est ouverte tous les jours de 10 heures a.m. à 5 h. 30 p.m., excepté le dimanche.
- GALERIES D'ART DE L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE (Sherbrooke); exposition des œuvres récentes de trois peintres de l'Estrie: Graham Cantieni, Pierre Lecomte, Denyse Gariin-Tétrault. Jusqu'au 27 octobre.
- MUSEE DES BEAUX-ARTS DE MONTREAL (1379 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, tél. 842-8091); exposition Henry Moore (jusqu'au 10 novembre); exposition de dessins de Jackson Pollock (du 22 octobre au 18 novembre).
- BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC (1700, rue Saint-Denis, Montréal); exposition de photographies d'Arthur Gladu. Jusqu'au 26 octobre.
- GALERIE 1640 (1445, rue Crescent, Montréal, tél. 849-2906); œuvres récentes de Leslie Schalk. Jusqu'au 26 octobre.
- CENTRE CULTUREL DE VERDUN (5955 Bannantyne, Verdun); des œuvres de Monique Laurendeau. Jusqu'au 31 octobre.
- GALERIE NATIONALE DU CANADA (rue Elgin, Ottawa, tél. 992-4636); rétrospective des œuvres de Léon Bellefleur. Jusqu'au 17 novembre.

**Une chronique sportive  
à suivre chaque semaine**

# Jean Béliveau rédacteur au Petit Journal

**Bonne nouvelle pour tous les sportifs : Jean Béliveau a sa propre chronique dans nos pages sportives chaque semaine et cela jusqu'à la fin de la saison de hockey.**

C'est la première fois de sa carrière que Béliveau accepte de collaborer à une publication après avoir refusé maintes et maintes fois.

"Je m'étais juré de ne jamais écrire dans un journal aussi longtemps que ma carrière de joueur de hockey ne serait pas terminée. Mais puisque la chronique que "le Petit Journal" m'offre constituera une sorte de leçon de hockey, j'accepte volontiers de mettre mon expérience au profit de tous les amateurs de hockey, des jeunes joueurs des ligues des parcs en particulier."

